

# HET

30e JAARGANG — nr 34  
VRIJDAG 24 AUGUSTUS 1962  
PRIJS : 5 FRANK

# VISSERIJBLAD



VAKBLAD VOOR:  
REDERS - VISSERS - NIJVERAARS en  
HANDELAARS UIT HET BELGISCHE  
EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF  
— VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG —

# Kleine Aankondigingen

★ Over te nemen wegens dubbel bedrijf moderne viswinkel, 201, Steenweg op Charleroi, Brussel 1, Tel. (02) 37.89.59. (2860V)



**FIRMA**  
**R. Huysseune**  
ZEEBRUGGE  
Export Import  
TELEFOON :  
Privé : 540.06  
Magazijn : 541 . 541.42  
Vis & Garnalen in 't Groot  
Specialiteit van verse  
gepelde garnalen  
Thuisbestelling  
in de grote centra  
Verzending  
in gans het land  
2182V

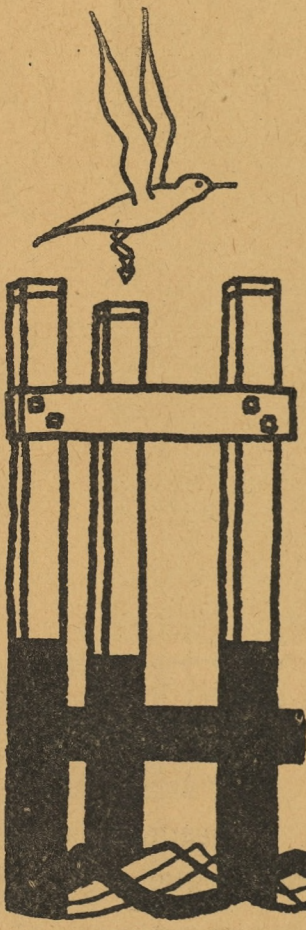
Voor  
nieuwbouw  
en  
herstellingen  
van  
schepen

N.V.  
**BELIARD-  
MURDOCH**

2049V

## SALT ZEEKWUST

Tot Uw dienst voor alle  
RADIO en NAVIGATIE  
TOESTELLEN



RADIOTELEFONIE + RADIOTELE-  
GRAFIE + RICHTINGZOEKERS +  
DIEPTEMETERS + RADARS + GYRO  
KOMPASSEN — LORAN DECCA  
NAVIGATORS + CONSOLEZERS +  
AUTOMATISCHE ROERGANGTOE-  
STELLEN + VHF RADIOTELEFONIE  
+ SSB ZENDER-ONTVANGERS

Verkoop — Verhuur  
— Onderhoud —

Meer dan 60 jaar ervaring  
IN MARITIEME RADIO

OOSTENDE ZEEBRUGGE  
H. Baelskaai, 21 Wandelaarstr., 4  
Tel. : 715.70 Tel. : 541.21

NIEUWPOORT  
Kaai, 46  
Tel. : 231.51

(2867V)

## Kursaal OOSTENDE

Internationaal  
FESTIVAL  
van  
OOSTENDE  
1962

Auditorium  
21 u.

Vrijdag 24 augustus :

FESTIVAL  
SACHA GUITRY  
„Faisons un rêve”  
100 - 80 - 60 F

Dinsdag 28 augustus :

DE MUZIEKKAPEL  
VAN DE ZEEMACHT

onder leiding van kapitein

JOS. HANNIKEN

30 F

Night-Club  
„La Champagne”

IEDERE AVOND  
VAN 22 UUR AF.

Van vrijdag 24 tot

donderdag 30 augustus :

DIGNO GARCIA Y  
SUS CARIOS

JOAN RHODES  
contorsioniste

Het befaamde  
Braziliaans Orkest

ORFEU NEGRO

met LORD CHEVALIER

en

HET GROOT DANSORKEST  
VAN HET KURSAAL  
VAN OOSTENDE

onder leiding van  
FRANZ ANDRE

MUSIC-HALL  
GALA

Zaterdag 25 augustus :

PETULA CLARK

begeleid door  
Paul Rovere, Marcel Blanche,  
Kenny Clayton

100 - 80 - 60 F

Ambassadorshall

Monday the 27th. August  
at 9 p.m. :

BRITISH BALL

FRANZ ANDRE  
with the  
CASINO ORCHESTRA  
and Britain's first lady  
square-dance caller

THELMA CONNOR

Entrance : 20 Frs.  
Drinks : 12 Frs.  
(service included)

Tentoonstellingen

Inkomhall

Tot 26 augustus :

TENTOONSTELLING  
VAN DUIJS  
KUNSTAMBACHT

Vrije toegang  
Hoofdingang Kursaal.

Montrosezaal

Tot 2 september :

NEUHUYS

Vrije toegang - Zeedijk

Banketzaal

Tot 9 september

CHINA

Tentoonstelling ingericht door  
de Missies van Scheut  
Vrije toegang - Petit-Nice.

Inlichtingen :  
KURSAAL OOSTENDE  
Tel. (059) 751.11.

(11826N—2969V—4607W)

Het

# VISSERIJBLAD

REDAKTIE EN BEHEER  
St. Jorisstraat 18, Oostende  
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk.-Uitgeefster  
Simonne BOLLINNE  
Vindictivelaan 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR  
BINNENLAND : 250 fr  
Zes maanden : 125 fr  
Drie maanden : 75 fr

BUITENLAND 1 jaar : 275 fr  
Nederland 1 jr. 20 Gld of 275 fr

## Onverantwoordelijke toestand in de vissershaven

De slipway en de haven dienen voor  
staatschepen in plaats van voor de visserij !

Wat we destijds voorspeld hebben, is thans werkelijkheid geworden. De vissershaven, waar de vissersvaartuigen moeten verblijven

voor het laden, het lossen en het herstellen, is al veel te klein.

Thans wordt de plaats er meer en meer in beslag genomen door allerlei vaartuigen die er niets te zien hebben en het is nu zo ver gekomen, dat de schepen van de Zeemacht er komen herstellen en zelfs de slipway opeisen !

Dit is deze week het geval en een schip van de Zeemacht heeft voor een zestal dagen beslag gelegd op een van de twee slips om er werken te laten uitvoeren door een private firma.

Vissersvaartuigen die miljoenen kapitaal vertegenwoordigen, moeten daarvoor blijven liggen en wachten.

Dergelijke toestanden zijn ondenkbaar. Het Oostends stadsbestuur toont daarmee eens te meer hoeveel het voor de visserij over heeft.

De slipway en de vissershaven zijn niet gebouwd om er staatschepen op te trekken of te bergen.

Waarvoor bestaat de slip van het Zeewezen, welke honderden miljoenen gekost heeft en daar dikwijls ongebruikt ligt ?

Vanwege de reders wordt tegen zo'n toestand terecht krachtdadig geprotesteerd.

Hoelang zal dergelijk favoritisme aan een bepaalde firma nog voortduren ?

## DE MINIMUMPRIJS VOOR VIS IN NEDERLAND

Hieronder laten we het vervolg van de discussies volgen die het Produktschap voor Vis en Visprodukten aan de minimumprijzen heeft gewijd.

De HEER MEKKING merkt op, dat zijn bezwaar in de vorige vergadering vooral ging over het feit, dat het bestuur op 22 februari eenparig had besloten, dat uiterlijk in april een beslissing zou worden genomen over het rapport van de commissie-minimumprijzen, terwijl in de aprilvergadering voorgesteld werd om het weer uit te stellen. Spreker betreunde de afwezigheid van de heer Boon zeer en thans nog meer daar hij verneemt, dat de nota niet alleen van de heer Boon afkomstig is, doch dat over de nota wel degelijk overleg heeft plaats gevonden met de aanvoersektor. Voor wat de nota zelf betreft : in februari heeft de heer de Boon gesteld, dat de commissie-minimumprijzen verder was gegaan dan door de minister zelf gevraagd; dit is niet ontkend. Spreker is van mening dat ten aanzien van de nota van de aanvoerdan toch zeker geldt, dat deze verder gaat. De heer Boon stelt weliswaar dat niet alleen de viskonservenindustrie door het fonds geholpen kan worden, doch ook de andere geledingen. Overigens betwijfelt spreker zeer of deze nota in feite wel «panklaar» is. Hij weet wel dat belangrijke dingen nooit ineens klaar kunnen zijn, doch hij heeft geen behoefte om nog verder over

de nota te spreken; hij stelt het echter op prijs indien heden een beslissing wordt genomen over 't rapport van de commissie-minimumprijzen, een rapport waarmee alle leden op één na het eens waren. Spreker heeft er dan geen bezwaar tegen om de nota van de heer Boon in studie te nemen; het is tenslotte een uitvoerig stuk en aan alle kanten bekeken. Spreker heeft er bezwaar tegen, dat steeds maar gepraat wordt en dat geen beslissingen worden genomen. Daarom worden de zaak in tweeën gedeeld : besluiten over het rapport van de Commissie en daarna over de nota van de aanvoersektor.

De Heer SMIT stelt daarop de nota van de heer De Boon zeker niet naast zich meer te willen leggen, aangezien er zijns inziens belangrijke punten in staan. Echter evenals in de vorige vergaderingen kan spreker er geen oplossing voor dit moment in zien voor de viskonservenindustrie. Bedacht moet ook worden, dat de kwestie van een fonds ook in de Commissie-minimumprijzen reeds is behandeld, evenals de mogelijkheid van een tweede afslag, van een systeem als het Engelse e.d. daarvoor werd in de Commissie echter geen meerderheid gevonden. De handel bv. was zeer sterk gekant tegen een opvangstelsel zoals in de nota uiteengezet, terwijl onbekend is of de handel dit standpunt heeft verlaten. Spreker vraagt zich verder af in hoeverre het L.E.F. be-

reid zou zijn om gelden ter beschikking te stellen, hetgeen dus eveneens een onbekend punt is. Spreker vreest al met al dat er dan zeker weer een lange tijd overheen zou gaan, alvorens voor de viskonservenindustrie een oplossing is gevonden. Nodig is immers dat het gehele bedrijf achter een dergelijk fonds komt te staan en de vraag is of dit in korte tijd te bereiken is. Natuurlijk moet er voor worden gezorgd, dat de aanvoersektor redelijke prijzen kan maken. Voor wat de viskonservenindustrie betreft is het echter zo, dat daar geen hogere lonen kunnen worden verkregen omdat wegens de voorkomende leegloop geen produktiviteitsstijging kan worden aangetoond; daarom is geen goedkeuring verkregen kunnen worden op de ingediende loonsvoorstellen welke overigens niet eens aan de hoge kant waren. Voorts wijst spreker op de vraag van de minister in zijn laatste brief om nu op korte termijn een oplossing voor het klemmende vraagstuk ten aanzien van de viskonservenindustrie aan te geven. Welnu, er is het rapport van de commissie met het voorstel om een proef voor een jaar te nemen met een systeem van flexibele prijzen, naar sprekers mening zal dit waarlijk niet tot gevolg hebben, dat de visserij daarmee staat of valt. In de viskonservenindustrie dient men nu echter niet meer langer te laten wachten. Intussen kan de

nota van de heer De Boon dan in studie worden genomen en indien allen daaraan hard meewerken, dan is het wellicht mogelijk de uitwerking van de nota intussen gereed te krijgen.

De heer MEYERING vindt, dat er wel erg veel over de viskonservenindustrie wordt gesproken. Is hulp aan die industrie echter wel nodig ? Zijn daarover cijfers bekend en kan daaruit gekonkludeerd worden dat deze industrie in een zodanige situatie verkeert, dat zij onmiddellijk dient geholpen te worden ? Spreker zou het antwoord op die vragen zwart op wit willen hebben aan de hand van cijfers; eerst dan kan men in bepaalde richting werken, thans is daaraan niet zo'n behoefte.

De heer PRONK constateert dat er is het rapport van de Commissie-Minimumprijzen en een nota met bepaalde gedachten van aanvoerszijde. Wat de inhoud van die nota betreft, daartegen zijn wel enkele bezwaren. Bedacht moet worden dat men deel uitmaakt van de E.E.G. of dit dan allemaal zo gemakkelijk uitvoerbaar is, is voor spreker een vraag. Er is immers altijd veroordeeld indien andere landen diskriminaties gingen toepassen op het gebied van de prijzen. Spreker wijst op het belang om kosten van handling te beperken (immers, deze kosten bepalen de kostprijs voor de aanvoerders)

(vervolg blad. 2)

## DE MINIMUMPRIJS VOOR VIS IN NEDERLAND

(vervolg van blad. 1)

alsook voor de conservenfabrikant Indien er wordt van uitgegaan, dat het systeem van aanbidding hetzelfde blijft als thans, dan bespaart men geen handling. Een andere vraag is of het systeem van kontraprijzen in de nota zou passen: immers daardoor kan wel handling worden voorkomen. Indien spreker echter de bezwaren even terzijde stelt en indien hij zou aannemen, dat de heffing voor zo'n fonds wel ingekalkuleerd zal worden door degene, die de heffing moet betalen, dan zou spreker willen zeggen, dat men de nota (in plaats van «vis» zou hij dan overigens «makreel en haring» willen lezen» eens in studie zou kunnen nemen; binnen korte tijd zou dan bekend kunnen zijn of het in de nota aangegeven systeem al dan niet past in het kader van het bedrijf. Unanimitieit is niet nodig en is in feite ook onbereikbaar in deze kring; het gaat er alleen om of men zoveel meerderheid kan verkrijgen dat men kracht van regering heeft. Spreker stelt daarom voor de nota thans niet in behandeling te nemen, doch een uitspraak te doen over het al dan niet in studie nemen van de nota; liet zou dan mede inhouden, dat het rapport wordt terzijde geschoven.

De heer Mekking merkt op, dat naar aanleiding van de opmerkingen van de heer Meyering, dat de minimumprijzen indertijd zijn ingesteld ten behoeve van de aanvoersector, andere sectoren hebben daarvan echter hinder en om dit laatste gaat het dus, terwijl dit eveneens de vraag van de minister is. Spreker zet nog eens uiteen geen enkel bezwaar te hebben tegen het in studie nemen van de nota van de aanvoerszijde, doch er is een rapport van de Commissie welke een bepaalde opdracht had om met voorstellen te komen en dit ook heeft gedaan; nogmaals 't advies is behoudens één stem tegen unaniem aanvaard in de Commissie.

Laat men daarom thans dit advies voor een jaar te volgen. Spreker is voorstander van de beste oplossing doch hij is er tegen om telkens de beslissing weer uit te stellen. Indien in die proeftijd zou blijken dat er een betere oplossing te vinden is, welnu, dan kan men alsdan veranderen.

De heer KRAB zet, mede aan de hand van de februarivergadering uiteen te hebben verwacht, dat heden in elk geval een beslissing zou worden genomen over het rapport van de Commissie en in tweede instantie over de nota van de heer De Boon. Hoewel spreker het betoog van de heer De Boon met belangstelling heeft gevolgd, meent hij toch, dat er vele punten theorie zijn; de praktijk is anders; de praktijk zegt nl dat men wel weet waar men aan begint met zo'n fonds, doch, niet waar men eindigt. Met andere woorden: men weet dat men zou moeten bijdragen, doch men weet geenszins in hoeverre het bedrijf bedragen terug zou kunnen krijgen. Spreker stelt dan ook voor om uitvoering te ge-

ven in deze vergadering aan het besluit van de februarivergadering met name de uitspraak te doen over het rapport van de commissie

De heer MEYERING is van mening dat men ook bij een systeem van wisselende minimumprijzen niet weet waar men eindigt; dit is door de heer De Boon wel duidelijk uiteengezet. De voorzitter, wijzende op de brieven van de minister, constateert, dat de instelling van de minimumprijzen een onderdeel vormt van marktordend beleid, terwijl de minister voorts erop, wijst dat de viskonservenindustrie tot een belangrijke afnemer is gegroeid, welke moeilijkheden heeft zowel bij het bepalen van haar positie als koper als bij het bepalen van haar positie bij de afzet; gevraagd is nu door de minister om te onderzoeken binnen het bestaande marktordende systeem (dit dus bij het bestaan van de minimumprijzen) of bepaalde voorzieningen kunnen worden getroffen. In deze vergadering is een zekere twijfel geuit over de vraag of viskonservenindustrie moet tegemoet worden gekomen. Dit lijkt een belangrijk punt. Aangezien men zich daarover noch in het bestuur noch in de Commissie in wesen duidelijk en definitief heeft uitgesproken, lijkt het van belang, dat men zich eerst uitsprekt over de vraag of men de stelling van de minister in deze onderschrijft. Zou men bv kunnen stellen, dat het niet alleen de viskonservenindustrie, doch ook bv de eksporthandel is, welke bijzondere voorzieningen behoeft, dan wel dat men tot andere konklusies komt. Is men hierover tot een uitspraak gekomen, dus over het principiële punt zou men daarna moeten aangeven, welke de oplossing dan moet zijn. Indien men echter over het principiële punt nog van mening verschilt, dan kan men misschien wel tot een tijdelijke oplossing komen, doch dan blijft steeds de vraag hangen of dit wel rechtvaardig is. Duidelijk is het, dat de brief van de minister in elk geval beantwoord moet worden, doch dit behoeft niet zonder meer te betekenen, dat men het eens is met de stelling van de minister. Voor wat het treffen van de eventuele maatregelen betreft memoreert spreker nog eens ter informatie, dat in de loop der jaren tal van oplossingen ter tafel zijn geweest en verworpen, zo bv de fondsgedachte, restitutieregelingen en dergelijke. Spreker geeft toe, dat indien men vindt, dat de viskonservenindustrie tegemoetgekomen moet worden, er nog nooit zo'n gelijkheid van mening is geweest in de Commissie-minimumprijzen over een systeem van minimumprijzen. Er is reeds voorgesteld om intussen na te gaan of het andee aangegeven systeem een betere oplossing zou kunnen zijn: gesteld is, dat dit laatste dan beperkt zou moeten worden tot de verse haring en de makreel. Inderdaad, er wordt reeds lang over het gehele vraagstuk gesproken en wellicht is het goed om die proef eens te nemen en deze na kortere of langere tijd te vervangen door iets wat beter blijkt te zijn.

De heer NIEROP memoreert dat de brief van de minister vorig jaar is binnengekomen. Naar aanleiding daarvan is de opdracht aan de commissie gegeven en daarmee is naar sprekers mening de stelling van de minister aanvaard, dat er iets moet worden gedaan voor de viskonservenindustrie. Indien dit punt nu weer diskutabel wordt gesteld, dan zou dit betekenen, dat de commissie voor niets heeft gewerkt. Indien men die principiële vraag had willen stellen, dan had dit vorig jaar moeten gebeuren voordat de opdracht aan de commissie werd gegeven.

De heer MEKKING had dit eveneens willen zeggen: bovendien is de voorzitter eveneens voorzitter van de commissie en daarin is die vraag niet gesteld, ook niet door de heer Meyering. Spreker herhaalt nog eens, dat de commissie het volledig eens was over de flexibele minimumprijzen; alleen over de hoogte bestond nog verschil van mening. Inderdaad, fondssystemen en andere systemen zijn reeds verschillende malen in de commissie besproken. Spreker stelt voor om het rapport van de commissie nu in stemming te brengen.

De voorzitter wijst erop, dat het vraagstuk van de minimumprijzen en de kwestie van de viskonservenindustrie niet alleen in behandeling is gekomen ten gevolge van de vraag van de minister, doch daarvoor eveneens.

De heer DE BOON kan zich niet voorstellen dat in de commissie niet de vraag zou gesteld zijn of men van mening was, dat de viskonservenindustrie inderdaad geholpen diende te worden. Spreker wil in deze vraag overigens niet treden; niemand weet zijn inziens of deze vraag bevestigend moet worden beantwoord behalve wellicht de heer van Nierop. Diens bedrijfsgenoten hebben geweigerd om enig inzicht in deze industrie te geven, zelfs in de commissie. Diepenhorst; hoewel spreker toegeeft, dat dit een interne aangelegenheid is van de commissie wil hij toch wel met nadruk opmerken dat van de zijde van de viskonservenindustrie systematisch geweigerd is gegevens te verstrekken. Hoewel spreker op grond daarvan gemakkeijk zou kunnen konkluderen, dat er niets voor deze industrie gedaan hoeft te worden, is hij toch bereid om tot een tegemoetkoming te komen, indien deze industrie in omstandigheden verkeert, dat zij dit nodig heeft. Voor spreker in niet bepalend of de loonsvoorstellen van de heer Smit voor deze industrie nog geen goedkeuring verkregen, wegens het voorkomen van leegloop, welke niet optreedt indien de prijzen op het niveau van de minimumprijzen liggen, doch welke ligt in het feit dat men bij prijzen, welke aanzienlijk hoger liggen dan de minimumprijzen niet kan kopen. Leegloop is echter niet op te lossen met verlaging van de minimumprijzen dit zou een hersenschim zijn; er is geen sprake van, dat men voorraad zou gaan vormen in tijden, waarin de minimumprijzen lager zou zijn zulks voor verwerking op een later tijdstip.

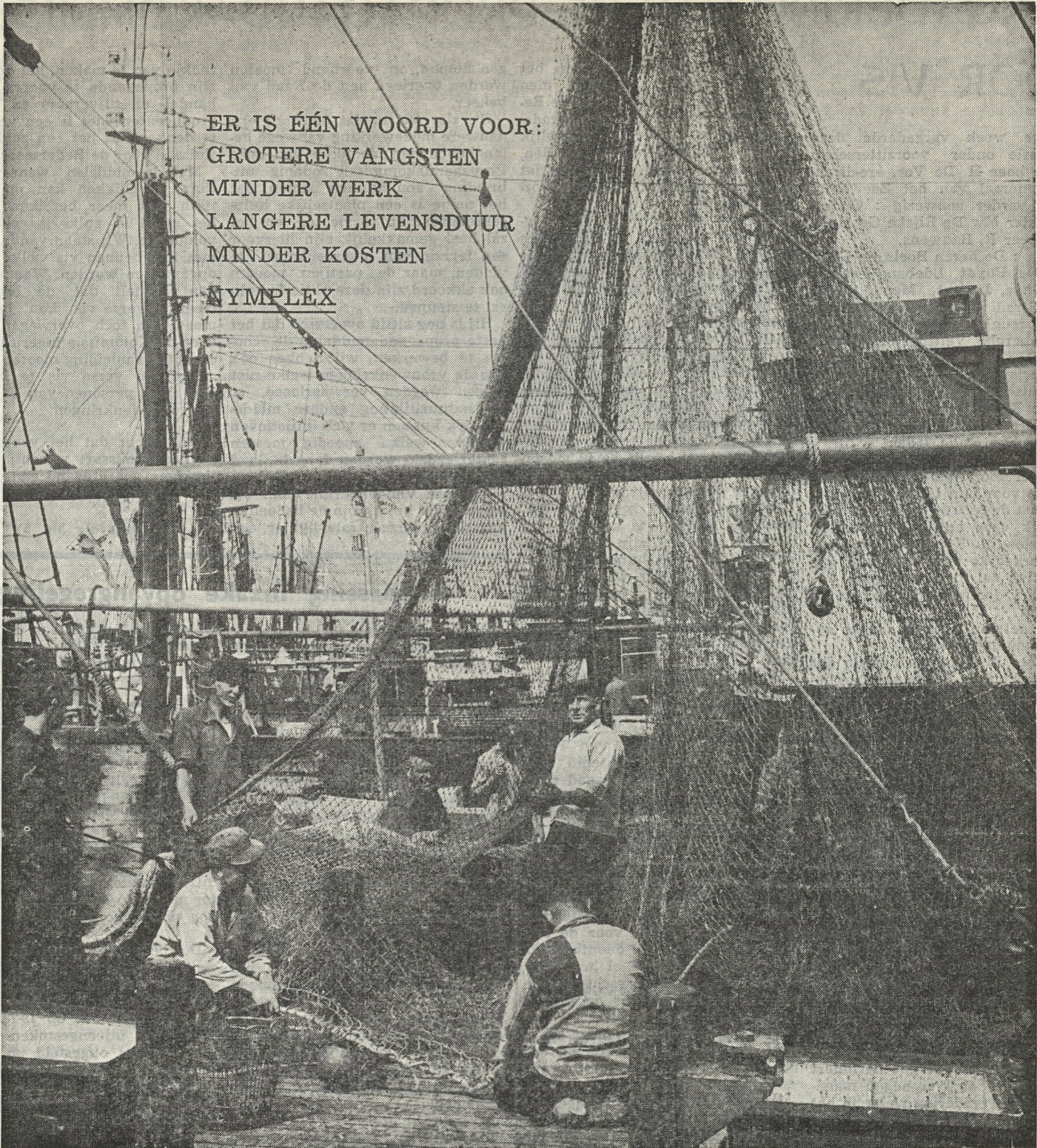
Van mensen, die in de viskonserven-

venindustrie een voraanstaande plaats innemen, heeft spreker vernomen, dat het hier niet mogelijk is haring op te slaan in een vrieshuis en deze later te ontdooien en voor deze industrie te gebruiken; onmogelijk; omdat het produkt door de kosten van opslag zeer duur worden, doch bovendien, omdat de kwaliteit na ontdooiing niet meer geschikt is voor verwerking tot conserven. Spreker is van oordeel dat een verlaging van de minimumprijzen, ook niet is in de geest waarin de minister vraagt een oplossing te vinden voor de conservenindustrie. De minister heeft geen verlaging van de minimumprijzen gevraagd, doch wel het vinden van een mogelijkheid om binnen het bestaande marktordeningssysteem voorzieningen te treffen verband houdende met het genoemde industrieel. Voor wat betreft de twijfel welke door de heer Pronk is aangegeven, dit betreft spreker, er is voldoende tijd geweest om twijfels op tafel te leggen. De bedoeling van degenen, die de nota hebben ingediend, is niet dat deze naar een studiekommissie wordt verwezen, doch om detailpunten nader uit te werken, waarvoor overigens geenszins een jaar nodig is, integendeel het is zeer wel mogelijk om op de kortst mogelijke termijn concrete voorstellen te doen terzake van de instelling en werking van het door spreker bedoelde fonds. Voor wat het standpunt van de heer Krab betreft, dit is wellicht juist, als men uitgaat van de bestaande verhoudingen tussen de verschillende sectoren van het bedrijf. Spreker heeft echter gewezen op de noodzaak van een groter vertrouwen in elkaar en wat meer goede wil, omdat men nu eenmaal niet alleen kan doen, wat men samen moet doen. De in de nota aangegeven richtlijnen geeft in elk geval de mogelijkheid om in bijzondere omstandigheden maatregelen te treffen dit is dus iets anders dan een systeem van flexibele minimumprijzen, hetgeen inhoudt een algemene maatregel voor bijzondere omstandigheden; dat heeft geen zin. Spreker doet dan ook een beroep op de vergadering om meer in de door hem aangegeven richting te denken en om zo snel mogelijk deze zaak tot een behoorlijk einde te brengen.

De heer SMIT erkent, dat het in de commissie-Diepenhorst uitermate moeilijk was gegevens van de viskonservenindustrie te krijgen; inmiddels zijn die gegevens er overigens; de totale produktiviteitsontwikkeling is nu bekend. Spreker zou deze kwestie anders niet hebben aangeroerd; in grote openheid hebben de vertegenwoordigers in deze industrie overeenstemming bereikt. Spreker begrijpt dat de heer De Boon blijkbaar in mindere mate is geïnteresseerd in het loonsysteem van de viskonservenindustrie; spreker is echter wel geïnteresseerd in het loonsysteem in de aanvoersector; dit is ook mede de reden geweest en dit is ook betrokken in de besprekingen in de commissie waarom men van mening was dat een systeem van wisselende minimumprijzen niet tot grote moeilijkhe-

(Vervolg blz. 10)

ER IS ÉÉN WOORD VOOR:  
GROTERE VANGSTEN  
MINDER WERK  
LANGERE LEVENSDUUR  
MINDER KOSTEN  
NYPLEX



Nymplex-trawlnetten bezitten eigenschappen, die ver boven die van andere synthetische netten uitgaan.  
Nymplex-trawlnetten bieden minder weerstand bij het trekken.  
Nymplex-trawlnetten hebben groter bestendigheid, langer levensduur.  
Nymplex-trawlnetten nemen geen water op, krimpen niet, bevriezen niet.  
Nymplex-trawlnetten bezitten hoge knoopsterkte in natte toestand.  
Nymplex-trawlnetten hebben lagere trek, constante maaswijdte.  
Nymplex-trawlnetten zijn goedkoper dan andere synthetische netten.

NYPLEX-TRAWLNETTEN  
HEBBERN ALLES VOOR!



**nymplex**

**NYPLEX: LAGE-DRUK POLYETHYLEEN PRODUKT VAN NYMA N.V. - NIJMEGEN - HOLLAND**

# VERGADERING VAN DE PROPAGANDAKOMMISSIE

## VOOR VIS

Vorige week vergaderde deze commissie onder voorzitterschap van de heer H. De Vos, ere-direkteur generaal van het Zeewezen. Waren verder aanwezig : Ondervoorzitster Mw De Rijcke Geerincx en de heer R. Bauwens.

Leden : De heren Boels, de Gheldere, De Puydt, Edebau, Fauconier, Ghys, Louvet, Menu, Smis-saert, Stradiot, Van Broeck, Van Cleyenbreughel, Van den Abeele, Vandenberghe, Velthof en Verhaegen.

Sekretaris : de heer J. Van Hal

Verontschuldigd : de heer Gouverneur Ridder van Outryve d'Yde-walle, Erevoorzitter en de heren R. Becu en Van Hulle, leden.

De heer voorzitter dankte de aanwezigen voor hun talrijke opkomst hij wenst de nieuwe leden van harte geluk voor hun aanstelling en hoopt dat de Commissie op hun daadwerkelijke en vruchtbare medewerking zal mogen rekenen.

Notulen der vergadering van 21 mei 1962.

Deze notulen worden zonder opmerkingen goedgekeurd.

De heer Stradiot deelt mede dat de heer Poit en Ongena respectievelijk Handels- en Economisch adviseur en ondervoorzitter van de Raad van beheer van de afzetvereniging voor Land- en Tuinbouwproducten aangeduid werden als vertegenwoordigers van bedoeld organisme bij de Propagandavereniging.

De heer voorzitter verklaart dat de huidige bijeenkomst belegd werd op verzoek van de Rederscentrale, hij vraagt dus dat de vertegenwoordigers de voorstellen van Centrale zouden doen kennen.

De heer Bauwens is van oordeel dat het werk van de Propagandakommissie heel goede zaken doet, doch dat er ook dingen zijn van minder belang, hij meent dat de activiteit moet gekoncentreerd worden, dat men vooral scholen moet bewerken.

De heer Vandenberghe herinnert aan het feit dat over negen maanden op de vergadering welke in het Gouvernementsgebouw werd gehouden onder het voorzitterschap van de heer Gouverneur besloten werd dat de propaganda een andere richting moest uitgaan, de Rederscentrale heeft toen voorstellen gedaan welnu men heeft vastgesteld dat op deze voorstellen slechts gedeeltelijk werd ingegaan.

Onze bedoeling is aan de propaganda een praktische richting te geven, hij is van mening, dat buiten de kooklessen de rest ons niet verder brengt dan zuivere theorie.

Het voorstel dat commissie te Oostende een plaatselijke afdeling (hulpsekretariaat) voor de propaganda zou hebben werd verworpen omdat deze in de burelen van de Rederscentrale zou gevestigd zijn; hij doet opmerken dat deze burelen voor ieder toegankelijk zijn, zowel voor de handelaars als voor de nijveraars.

Voor het onderbrengen van het «Hulpsekretariaat» beschikt men over geen andere plaats dan de Rederscentrale, wel voor de vergaderingen, deze kunnen gemakkelijk op het stadhuis gehouden worden, het is echter totaal uitgesloten dat daar een hulpsekretariaat zou worden opgericht.

Hij wil zijn voorstel dus nogmaals herhalen t.z. de oprichting van een Hulpsekretariaat in de bevoegde middens, hij is overtuigd dat wij dusdoende meer tot praktische daden zullen kunnen overgaan; het is natuurlijk wel te verstaan dat dit Hulpsekretariaat zou werken onder de leiding van de voorzitter der vereniging; hij is ook overtuigd dat onze Commissie dan meer praktische steun (financiële en materiële steun) zal bekomen vanwege de reders en handelaars; zij zal in alle geval mogen rekenen op de algehele steun vanwege de Rederscentrale.

De heer Velthof geeft zijn persoonlijke mening te kennen; hij zou niet te vinden zijn voor de oprichting van een hulpsekretariaat te Oostende, echter wel het algemeen sekretariaat, indien men zulks moest beslissen, maar geen hulpsekretariaat, hij vindt zulks niet praktisch en ok niet interessant.

De heer Voorzitter herinnert dat de grondige aktie der Vereniging in zijn Verslag van 1961 in het kort samengevat werd en dat de internationale vergadering van Parijs deze werking heeft gestemd (zie notulen van de laatste vergadering) hij komt daar niet meer op terug. Hij verklaart zich bereid alle nuttige voorstellen te onderzoeken hij vindt dat het voorstel een werkgroep te Oostende nuttig kan zijn.

Volgens het idee van de heer Vandenberghe zou de voorzitter de leiding hebben van het op te richten hulpsekretariaat; voor de eenheid van aktie is dit onontbeerlijk Verder blijft bestaan al het werk, ook dit van de voordrachtgeefster, dat nu uitsluitend dor de hulpsekretaresse gedaan wordt.

In de voorwaardes vraagt hij of er een voorgenomen aktie en een door de Rederscentrale ontworpen programma bestaat.

De heer Menu is van oordeel dat de propaganda de kwestie is van de producent, daarom wil de Rederscentrale zich meer interesseren dan vroeger aan de propaganda. In deze gedachtengang is het dan ook normaal dat deez aktie van uit Oostende zou komen, of het nu een sekretariaat of een hulpsekretariaat zou zijn doet niets ter zake; het administratief werk zou volledig te Brussel blijven, doch de propaganda zou rechtstreeks van uit Oostende uitgaan, b.v. er voor zorgen dat de visbestellingen op tijd zijn enz.

De heer Smis-saert verzet zich tegen het feit dat men zou trachten een Staat op te richten in de Staat, wij moeten voortgaan met onze propaganda-aktie ze uitbreiden en ons in de grond over deze aktie akkoord stellen, in principe moeten wij er echter aan houden, dat alle initiatieven vanwaar zij ook mo-

gen komen, op voorhand moeten worden overlegd aan de Raad van beheer.

Hij ziet wel in dat dank zij een nauwere medewerking vanwege belanghebbenden, de aktie van onze Propagandakommissie zodanig uitbreiding zou kunnen nemen, dat het nodig is een plaatselijke hulpsekretariaat op te richten, en het zal heel gemakkelijk zijn hiervoor een terrein van overeenkomst te vinden, maar de partijen moeten ook akkoord zijn deze aktie finantieel te steunen.

Hij is nog altijd overtuigd dat het beste propagandamiddel is de scholen te bewerken, wij hebben ook nog de vrouwenkringen welke niet mogen worden verwaarloosd, er zijn natuurlijk nog andere middelen, ook kunnen er zich initiatieven voordoen welke spoedig moeten echter gedekt worden door de Raad van beheer.

De heer Vandenberghe doet opmerken dat het niet in de bedoeling van de Rederscentrale ligt er een

zaakje van te maken, het doel moet zijn propaganda te voeren met de handel- en nijveraars en met de producenten; het is een vergissing te denken dat het een zaak is uitsluitend voor de Rederscentrale.

Met de middelen waarover we thans beschikken kan men praktisch niet meer bereiken dan nu het geval is, zulks is echter niet voldoende. Wij staan vandaag weer met 1500 bennen vis welke moeten opgevangen worden. Wanneer men dan vaststelt dat de lesgeefster moeilijk verse vis kan bekomen, moet men toch overwegen dat de door de Commissie ingerichte voordrachten aanleiding moeten kunnen geven om verse vis te bezorgen aan al de personen van de betrokken vrouwenkringen.

Hij meent dat het voorstel van de heer Smis-saert waarbij alle initiatieven voorafgaand aan de Raad van beheer moeten worden voorge-

(vervolg blz. 5)

## Aanpassing inzake opvangregeling

De Rederscentrale meldt ons : Het systeem van de opvangregeling dient op bepaalde ogenblikken aangepast aan de omstandigheden welke zich opdringen. Nieuwe feiten kunnen zich voordoen en, indien vereist, moeten onmiddellijk de nodige maatregelen getroffen worden om in dergelijke gevallen de meest doeltreffende oplossing te bewerkstelligen. Dit streven is steeds de betrachting van de beheerraad van de Rederscentrale geweest en zal dit immers blijven.

Het is iedereen bekend dat de aanvoeren in vergelijking met verleden jaar veel groter zijn. Tussen 1-1-62 en 15-8-62 werd voor ongeveer 25 miljoen frank meer aangevoerd dan in dezelfde periode van het vorig jaar. Elkéén heeft kunnen vaststellen dat de vraag tijdens de laatste weken zeer miniem is. Een verhoogd aanbod en een verlaagde vraag heeft vanzelfsprekend voor gevolg gehad dat de hoeveelheden welke dienden opgevangen ernstig toenamen.

Wanneer nu ingevolge bepaalde omstandigheden wederafnemers niet meer kunnen afnemen of wel hun af te nemen hoeveelheden beperken spruit daaruit voort dat de grote hoeveelheden opgevangen vis de grote meerderheid naar de vismeelfabrieken dient verwezen.

Het laatste eindje van de kringloop is dat, door het noodzakelijk verwijzen naar de vismeelfabrieken de grens van de max, tussenkomst snel overschreden wordt en zulks in grote mate.

Het was nu zo, dat voor beperking van afname, sommige reders t.a.v. andere benadeeld werden, door het feit dat de opgevangen hoeveelheden van de twee of drie vaartuigen welke eerst verkocht hadden aan interessante prijzen

werden wederafgestaan dan de opgevangen hoeveelheden van de andere vaartuigen. Deze laatste liepen dus een ernstig risico de max grens van tussenkomst te overschrijden, terwijl dit uitgesloten was althans zeker in mindere mate voor de eerste vaartuigen. Het risico van het finantieel verlies was dus niet gelijk verspreid over al de reders welke op dezelfde dag verkochten. Meer zelfs, reders welke later in de week verkochten liepen hetzelfde risico.

Deze omstandigheden waren echter nieuw en hadden zich voorheen nog nooit voorgedaan.

De beheerraad van de Rederscentrale zag echter in dat het niet redelijk was dat de finantiële risico's niet gelijkmatig verdeeld waren. Vandaar dat op 19-7-62 reeds de koppen bijeengestoken werden, een voorstel opgesteld en overgemaakt werd aan het Kabinet. Dit voorstel werd op 30-7-62 op het Kabinet door de heer Vandenberghe besproken en aanvaard.

Volgende regeling werd in voege gebracht en toegepast met terugwerkende kracht vanaf 16-7-62 voor het berekenen van de max. tussenkomst wordt geen rekening meer gehouden met de werkelijke wederafstandswaarde, maar zal gekalkuleerd worden op basis van de hoogste wederafname prijzen voor de onderscheiden vissoorten.

Ingevolge het akkoord van 30-7-62 werd reeds op 3-8 aan zes reders terugbetaald op de door hen ingehouden bedragen door overschrijden van de max. grens en op 9-8 werd voor een dergelijk geval eveneens een terugbetaling gedaan

Op deze wijze is het geldelijk risico altijd en voor alle reders hetzelfde en enigszins gemilderd.

legd, praktisch niet uitwerkbaar is, daar vele initiatieven onmiddellijk moeten kunnen verwezenlijkt worden, zodat de tijd ontbreekt de Raad hiervoor samen te roepen. Hij stelt dan ook voor dat het Hulpsekretariaat te Oostende zou werken onder de bestendige leiding van een bestuurskomité dat zou samengesteld zijn uit : de voorzitter, de sekretaris, de hulpsekretaris te Oostende, Mw De Rijcke en een paar personen aan te duiden door de Raad van beheer; wanneer de initiatieven welke door dit komité worden genomen niet goed zijn of mank lopen is de Raad van beheer daar om de zaken recht te zetten.

Hij vraagt nogmaals dat de vergadering zich zou uitspreken over het eerste principe, nml de oprichting van een hulpsekretariaat te Oostende in de Rederscentrale, eens dit voorstel aanvaard zouden wij op de e.k. vergadering het programma opstellen. Wij ontvangen thans slechts 500.000 F vanwege de openbare besturen; welnu wanneer wij zullen bewijzen dat onze propaganda nuttiger en praktischer wordt doorgevoerd, zal men er misschien toe komen een miljoen te bekomen. Wij zullen er dan eveneens toe komen dat de vis welke men nu moet opvangen bij de verbruikers terecht komt.

De heer voorzitter doet opmerken dat men de Kommissie niet kan verwijten dat er te weinig werd gedaan, zij heeft al gedaan wat haar mogelijk was met de middelen waarover zij beschikt.

Hij meent dat iedereen akkoord gaat een sekte te stichten te Oostende; de heer Menu heeft gelijk, als hij zegt dat de propaganda een zaak is van de vissers, het is trouwens daarom dat wijlen de heer Baels de propagandakommissie heeft opgericht, doch ook de heer Smisjaert heeft bij het goed eind, als hij verklaart, dat onze Kommissie een officieel organisme is en dat zulks nuttig is.

Voor wat de huidige aktie betreft meent hij dat het moeilijk is in de scholen veel meer lessen te geven dan nu reeds gedaan wordt.

Voor de lessen welke in de vrouwenkringen worden gegeven, hebben wij het aantal vispakketten reeds verdubbeld. Deze aktie zou natuurlijk nog kunnen uitgebreid worden wij hebben meermalen getracht ook in de andere middens te dringen, tot nu toe zijn wij hier echter niet in gelukt, misschien kan er hiervoor een aktie uit Oostende komen.

Mevrouw De Rijcke deelde mede dat een de milieus (vrouwenkringen) thans ook regelmatig onderwijs gaat inrichten, het programma werd door officiële instanties goedgekeurd, tot nu toe gaat het echter uitsluitend over naad- en snijlessen zij meent dat men ingevolge de aanduiding van een nieuwe sekretaresse misschien meer kans zal hebben te lukken, dan zulks het geval was.

De heer Vandenberghe vraagt of er, per week of om de veertien dagen niet een uur zou kunnen gevonden worden voor de bereiding van vis, te dier gelegenheid zou men dan vis ter beschikking stellen welke aan de kostprijs zou gegeven worden

Mevrouw De Rijcke doet opmer-

ken dat een grote handicap voor onze propaganda gelegen is in het feit dat wij nooit iets gratis kunnen geven, zulks in tegenstelling wat door andere propagandakomités wordt gedaan, zelfs de kinderen in de scholen moeten ons kookboekje betalen. De organisatie van kooklessen in de vrouwenkringen is ook meestal een kwestie van materiaal, men beschikt niet overal over de nodige toestellen.

De heer Bauwens vraagt of men geen reizende keuken kan inrichten.

De heer voorzitter vindt dit voorstel wel belangrijk dergelijk systeem bestaat trouwens in andere landen.

De heer Bauwens verklaart dat men zich nog in een periode bevindt dat men verplicht is prima kwaliteit vis op te vangen; hij vraagt of men hier geen besluit zou kunnen nemen ertoe strekkend deze vis ter beschikking van de Kommissie te stellen.

De heer Voorzitter vraagt of iedereen akkoord gaat met de oprichting van een sekte of werkgroep van de Kommissie te Oostende.

De heer Smisjaert doet opmerken dat niemand hem zal tegenspreken als hij beweert dat men een bepaald programma beter in de Raad van beheer grondig kan onderzoeken en bespreken, de propaganda mag niet ondermijnd worden

Hij kan zich akkoord verklaren met de oprichting van een werkgroep onder de leiding van de voorzitter en een beperkt komité ingeval er een dringende beslissing nodig is, b.v. in betrekking met het opvangen van vis, kan dit komité beslissen wat moet gedaan worden hij ziet echter niet in, dat deze groep zelfstandig zou staan van de Raad van beheer.

De heer Menu is van mening dat het administratief sekretariaat te Brussel moet blijven, doch dat een kommercieel sekretariaat te Oostende moet funktioneren.

De heer Vandenberghe verklaart zich in principe akkoord, men moet aan meer elastische propaganda doen, deze moet ter plaatse aangepast worden aan de omstandigheden.

Hij vraagt dat in het plaatselijk Komité een vertegenwoordiger zou worden opgenomen van de groothandel, de détailhandel en van de verwerkende nijverheid; deze kunnen zeker helpen als schakel tussen de produktie en de verbruiker omdat zij rechtstreeks met deze in verbinding staan.

Hij vraagt dat men regelmatig zou worden ingelicht met de vooruitzichten van aanvoer, meestal wordt men totaal onkundig gelaten, zulks is een grote stronkelsteen voor de regelmatigheid van de markt.

De heer Edebau zegt dat hij zeker de laatste zal zijn om te zeggen dat de propaganda niet goed is; de beste propaganda moet echter gemaakt worden door de vis zelf.

Over enkele tijd werd in een omliggende gemeente een nieuwe viswinkel opgericht, deze trok in den beginnen heel veel klanten, men verkocht ter voor honderden franken per dag, thans bedraagt het zakencijfer nog enkele honderden franken per week, en zulks omdat

de kwaliteit van de vis te wensen laat, door het feit dat de handelaar maar eens per week naar Oostende komt om zich te bevoorraden; met de leurers is het nog erger gesteld, deze heren gaan rond met vis welke soms half bedorven is, aan dit euvel moet dringend verholpen worden, propaganda helpt niet veel als men de huisvrouwen geen goede waar aanbiedt.

De heer voorzitter meent te moeten wijzen op de verslagen welke de leden regelmatig ontvangen, deze laten uitschijnen dat over het algemeen niet geklaagd wordt over de kwaliteit van de vis.

Hij meent dat de vergadering algemeen akkoord is inzake de oprichting van een werkgroep te Oostende, hij vraagt wie er deel zal van maken, wanneer zij zal bijeenkomen om een programma te bespreken.

De heer Vandenberghe stelt voor de werkgroep onmiddellijk op te richten, zij zou dan zelf de verschillende voorstellen onderzoeken om ze aan de Raad van beheer voor te leggen.

Hij gaat met het voorstel van de heer Vanden Abeele akkoord doch op voorwaarde dat de handel en de verwerkende nijverheid ook een gedeelte van de financiële verantwoordelijkheid op zich te nemen, hij is gelukkig te mogen verklaren dat de heren Vanden Abeele en Boels de propaganda steeds hebben gesteund, doch alle belanghebbenden moeten het hunne bijbrengen

De heer Bauwens zou in afwachting dat de werkgroep haar activiteit kan beginnen, in principe willen zien aannemen dat vis welke thans moet opgevangen worden, zou aangekocht worden voor de propaganda.

De heer de Gheldere is van oordeel dat de twee aspecten moeten gekoppeld worden t.t.z. het programma opstellen en de uitgaven welke ermee gepaard gaan, voor de financiële middelen kunnen wij dan beroep doen op de staat, pro-

vincie, gemeenten en belanghebbenden en hen laten weten wat zij doen moeten op financieel vlak.

De heer Vanden Abeele verklaart zich in principe akkoord met het voorstel van de heer Bauwens hij is echter van mening dat de Kommissie tamelijk voorzichtig moet zijn, aangezien het hier om een zuiver kommerciële handeling gaat.

De heer Vandenberghe is het hiermede eens deze kwestie moet eerst grondig besproken worden.

Bij eenparigheid van stemmen besluit de vergadering over te gaan tot de oprichting van een werkgroep te Oostende. deze werkgroep is samengesteld uit de heren De Vos, voorzitter, Van Hal, sekretaris Smisjaert vertegenwoordiger der provincie; Stradiot, vertegenwoordiger van het Ministerie van Landbouw; Vanden Abeele, vertegenwoordiger van de groothandel; Boels, vertegenwoordiger van de verwerkende nijverheid; Fauconier, vertegenwoordiger van de détailhandel en twee vertegenwoordigers van de produktie, aan te duiden door de rederscentrale; de sekretaris van de werkgroep zal eveneens door de Rederscentrale worden aangeduid en door haar worden betaald.

De werkgroep beslist de eerste maal te vergaderen op zaterdag 4 augustus 1962 te 10.30 uur op het Sekretariaat van de Rederscentrale te Oostende.

De heer de Gheldere vraagt de mogelijkheid te onderzoeken planmatig visweken te organiseren aan de kust, om het jaar in één badplaats zulks is zeker ook een goed propagandapunt aangezien de zeer talrijke bezoekers die er alsdan aanwezig waren.

De heer Voorzitter verklaart met het voorstel rekening te zullen houden, te gepaste tijd zal hierover 'n schrijven aan de betrokken kustgemeenten worden gezonden. De vergadering werd te 11.50 opgeheven.

## MAURETANIE : UITBREIDING DER VISSERIJZONES TOT 12 MIJL ???

Naar het voorbeeld van verschillende visserijstaten in het nabije verleden, zoals ondermeer IJsland, Noorwegen en Denemarken heeft thans ook de regering van Mauretanie het plan opgevat hun visserijzones uit te breiden tot 12 mijl. In dit verband vernemen wij dat de Spaanse regering ondertussen reeds onderhandelingen heeft aangeknoopt met hun kollegas van Mauretanie, in verband met de gevolgen welke hieruit zouden kunnen voortspruiten voor hun vissers, en meer bepaald voor die van de Kanarische eilanden.

Door de regering van Mauretanie werden twee Franse raadgevers afgevaardigd naar Palma, met het doel een overeenkomst te bereiken met de leiders der visserijmiddens van de Kanarische eilanden. Deze onderhandelingen zouden betrekking hebben op de te bepalen voorwaarden waarin het aan de voormelde vissers verder zou toegelaten zijn hun aktivitei-

ten te bedrijven in de visrijke wateren van Mauretanie. Zo zouden ondermeer de helft van de aanvoeren dienen verwerkt te worden te Port-Etienne.

Anderzijds zouden een konservefabriek en een diepvriesopslagplaats dienen opgericht te worden door Spanje eveneens te Port-Etienne en zou de helft van de instelling ter beschikking moeten gesteld worden van Mauretanie.

Naar verluidt zouden de afgevaardigden van de Kanarische eilanden geneigd zijn deze voorwaarden aan te nemen, temeer daar de instelling te Port-Etienne niet kan werken zonder een rechtstreekse medewerking van Spanje, dat met Mauretanie een gemeenschappelijke grenslijn heeft die omzeggens gelijk loopt met de zogenaamde Spaanse Sahara, dat dit land grote behoefte heeft aan Spaanse landbouwprodukten dat de Kanarische eilanden een groot afzetgebied zijn van de vleesuit-

# nederland gaat zich beschermen tegen zout en modder

## LUCHTGORDIJN EN BELLENSCHERM

Enkele jaren terug werden voor het eerst proeven gedaan met luchtbellenschermen. Deze worden veroorzaakt door perslucht in het water te leiden door middel van geperforeerde plastic leidingen. In de Noorderlanden worden deze bellenschermen gebruikt om ijs dat de scheepvaart daar heel dikwijls belemmert te doen smelten. Het bodemwater dat een hogere temperatuur heeft wordt omhoog gebracht in meren waarvan het water niet voldoende zuurstof bevat opdat vissen er zouden in leven, werd dergelijke proef eveneens met sukses toegepast aangezien planten die nodig zijn voor de zuurstofvoorziening, in het water opnieuw begonnen te groeien. Deze bellenschermen worden nog gebruikt als gordijn ter bescherming van de visstand en eigendommen in rivieren, in gevaar gebracht door ontploffingen. In sommige plaatsen worden immers onderwater-ontploffingen op grote schaal toegepast o.a. in de Moezel waar water-mijnbouw wordt bedreven. Rondom de boorvloten worden dan pneumatische schokbrekers aangebracht.

Voor de haven van Dover werd dergelijke bellenscherm aangebracht en wel met het doel kunstmatige schokbrekers te dienen. Wegens de te grote kracht van de golfslag werd het hier eerder een mislukking. Tenslotte worden met dergelijke schermen afsluitingen gevormd voor petroleumhavens om te voorkomen dat het water daarbuiten zou bevuild worden.

Thans zijn Nederlandse deskundigen bezig met proeven te doen om met dergelijk gordijn het zoutwater buiten te houden uit het land, dat zoals grotendeels onder de zeespiegel ligt. De Nederlanders voeren immers sedert jaren en dag strijd tegen 't zeeewater om het land dat ze hebben te kunnen behouden ofwel om er nieuwe te veroveren. Door het aanleggen van dijken, sluizen, en dergelijke werden al te grote stukken land gewonnen. Dat land wordt dan oordeelkundig bewerkt en kan tenslotte dienen om de toenemende bevolking te voeden. Eens het land veroverd, is de strijd echter niet gedaan. Voortdurend moet strijd geleverd worden tegen zout, slib en verontreiniging van het zoetwater. Een flink stuk van het westen van het land, ligt onder de zeespiegel en naar een onderzoek uitwees, zakt het land daar nog steeds verder met een paar centimeters per jaar.

## ZOUTWATER BINNEN

### LANGS DE SLUIZEN

Wanneer de sluisdeuren worden geopend voor het in- en uitlaten van schepen, stromen onvermijdelijk grote massa's zout water het land binnen. Dit zoutwater vormt landinwaarts een wig onder het zoet water. Bij ebbe echter, stroomt alleen de bovenste laag terug naar zee. Die bovenste laag heeft inderdaad een lichter soortelijk gewicht en bevat dus minder

zout. Het zoete water stroomt dus buiten het zoute binnen. Niet alleen brengt het binnendringende water zout, aan, het brengt ook slib mee. Tevens maakt het binnendringende zoute water het zoete water brak. Het overgrote deel van Nederland zowat 60 % wordt door de Rijn van zoet water voorzien. In het gebied van de monding staat de Rijn echter onder de invloed van het bovenvermelde verziltingsproces.

Nu is het zo dat de toenemende bevuilding en verzilting van het Rijnwater en door de lozing van vuil en zout water door Frankrijk en Duitsland, Nederland weldra niet meer over voldoende water van goede kwaliteit zal beschikken. Wat moet hieraan gedaan worden ?

## SPOELING EN VALLEN

Vroeger toen het probleem zich nog niet zo scherp stelde en het zoete water minder schaars was, werden de sluizen op bepaalde tijden doorgespoeld met grote massa's zoet water, om het zwaardere zoute water terug te dringen. Deze methode is nu nog steeds van toepassing maar er kan onmogelijk mee worden doorgegaan wegens het enorme waterverlies.

De snelle ontwikkeling van het verkeer sedert de oorlog van en naar de zee, samengaand met de toenemende vervuiling en verzilting van de rivieren tengevolge van de steeds groter wordende hoeveelheden afvalwaters hebben de graad van verontreiniging zeer sterk doen oplopen. Immers, naarmate het zoete water waarmee doorgespoeld wordt, zelf meer zout bevat, zijn steeds grotere hoeveelheden water nodig om tot eenzelfde resultaat te komen en het zoetwater op peil te houden.

Een andere methode die ook wordt toegepast is deze van de zoutwatervallen. Deze zoutwatervallen worden gelegd bij de ingang van de sluis. Het zijn reservoirs op de bodem van de rivier waar het zwaardere zoute water in wordt gevangen en van waaruit het dan kan worden weggepompt en uitgespoeld.

## VERDERE OPZOEKINGEN

De laatste jaren werden dan proeven genomen met het luchtbellensysteem beter bekend onder de naam «Rubber System». Deze proeven werden genomen door de Nederlandse Rijkswaterstaat teneinde het massaal binnendringen van zout water in de kustgebieden tegen te gaan.

Door het inblazen van lucht werd getracht het uit zee binnendringende water, dat zich langs de bodem begeeft te laten opstijgen, opdat het zich zou vermengen met het lichtere zoete water aan de oppervlakte. Het aldus ontstane mengsel kan dan gemakkelijk naar zee worden afgevoerd. Op deze manier kan een verzilting van het grondwater worden voorkomen. De resultaten van deze proefnemingen zijn zo gunstig dat reeds verschillende buitenlandse regeringen afgevaardigden zonden om deze bij te wonen.

De kompressoren die nodig waren om deze proefnemingen te kunnen doen werden geleverd door een groep internationale technici, gespecialiseerd op het gebied van de persluchttoepassingen. Deze internationale groep heeft trouwens ook aan de proefnemingen zelf deelgenomen. Onlangs werd in de buurt van Rotterdam het eerste kompressorstation van permanente aard, bestaande uit vijf stationaire enkeltrappige kompressoreenheden, opgericht.

## OOK TE TERNEUZEN

Momenteel worden ook proeven gedaan in de haven van Terneuzen met het doel na te gaan of bij de in aanbouw zijnde sluis een luchtbellenscherm zal worden gebruikt om het binnenstromen van zout water tegen te gaan. Bij de grootste van de thans in gebruik zijnde sluizen welke in 1902 werd aangebracht is een 5 cm plastic-slang op de bodem neergelegd, dwars voor de ingang van de sluis. In deze slang werden perforaties aangebracht op onderlinge afstanden van zowat 5 cm. Telkens nu de sluisdeuren worden geopend om schepen door te laten, leveren zes kompressoren welke voor de proef gebruikt worden 40 kubieke meter lucht per minuut voor het luchtbellenscherm. Binnen en buiten de sluis zijn op 4 verschillende afstanden dichtheidsmeters aangebracht, waarmee

de dichtheid van het water wordt gemeten hetgeen een indirecte maat is voor het zoutgehalte.

Dit systeem wordt nagegaan door middel van een senso-meter. Met deze wordt door middel van een elektrode, het geleidingsvermogen van water op een bepaalde diepte gemeten. Dit geleidingsvermogen is eveneens van toepassing om het gehalte van de zoutsamenstelling na te gaan, het geleidingsvermogen neemt immers toe met het zoutgehalte.

Deze proeven nu hebben overduidelijk bewezen dat het luchtbellenscherm het instromen van zout water tot stiltstand brengt en het water binnen de sluis beschermt.

Een andere toepassing van perslucht in Nederland voor het geschikt maken van water is het inbrengen van luchtzuurstof in de poldersloten. De Nederlandse polders zijn immers weilanden en akkers die onder de zeespiegel liggen en waarvan het grondwater wordt geregeld door de smalle kanalen en sloten.

Het water in deze sloten stagniert dikwijls waardoor de in het water aanwezige zuurstof volledig opgebruikt wordt en niet of nauwelijks wordt aangevuld uit de lucht. Het gevolg hiervan is dat het water gaat stinken. Een nu en dan uitgevoerde zuurstofverrijking door middel van het inblazen van lucht, kan de kwaliteit van het water opnieuw verbeteren.

## UITPUTTING VAN DE VISSERIJGRONDEN OP DE GROTE OCEAAN VERONTRUSTEN DE JAPANESE VISSERS

De ontvolking van de visserijgronden op de Grote Oceaan, waaruit Japan gedurende het vorig jaar meer dan 1 miljoen ton vis- en schelpdieren trok, betekent thans een economisch en diplomatisch probleem voor de Japanse vissers en hun leiders. Tijdens de achtste bijeenkomst van de jaarlijkse conferentie van het «Komitee der Visserijen op de Noordelijke Gebieden van de Grote Oceaan» die doorging in november vorig jaar hadden de Amerikanen en Kanadezen reeds hun verontwaardiging uitgedrukt over het feit dat een uitermate groot aantal Japanse vissers bedrijvig waren in de zuidelijke wateren van Alaska. Toen werd reeds gesproken van een bescherming van stapels tarbot, kabeljauw en heilbot voor de Japanse vissers die konden beschikken over heel goede uitrustingen. De Amerikaanse Staatssecretaris voor Binnenlandse Zaken, de heer Stewart Udall heeft toen reeds ten gehore gebracht dat de Japanse vissers niet langer hun belofte hielden in verband met het niet vangen van zalmsoorten ten oosten van de 175e westelijke meridiaan.

Zeer onlangs maanden de Russen de Japanners aan hun controle te aanvaarden op alle zalmgronden langs de Russische kusten. Deze controle werd reeds toegepast langs de kusten van Kamtschakta en in het Kanaal van Tar-

tarië. Voor wat de Klotsk Zee betreft dient vermeld te worden dat deze reeds sedert 1956 verboden is voor de Japanse vissersseenheden.

Het gaat er hier dus om het verbod uit te breiden van de noordelijke wateren van de Japanse Zee tot aan de 40e parallel, hetgeen absoluut geen enkele vrijheid meer zou toelaten aan de Japanse zalmvissers.

Voor wat de tonnage betreft kan gezegd worden dat de zalmvisserij slechts een vijfde vertegenwoordigt van de totale visvangst van Japan (137.000 ton in 1961). Voor de uitvoer - de Japanners verwerpen de zalmkonserven en beschikken niet over de financiële middelen om de zalm in verse staat te kopen - kan gezegd worden dat ze een niet te versmeden plaats bekleeden. Het uitvoercijfer bedraagt inderdaad rond de 2.500.000.000 B. Frank per jaar. Zo belangrijk deze cijfers ook mogen lijken, toch volstaan ze niet om uitleg te geven over de sensationele artikels welke de Japanse dagbladen wijden aan de Russisch-Japanse onderhandelingen nopens het visserijbeleid. Men is dan ook geneigd te geloven dat het diplomatisch aspect der marchandages en de Russische druk rond de zalm en de zalmfore van de noordelijke wateren der Grote Oceaan de Japanse opinie passioneren. — B

Het grootste gedeelte van de  
Belgische Vissersvloot is voorzien  
van een ELIOTVLOT welke  
bewezen hebben tot de beste van  
de wereld te behoren.



Voor alle inlichtingen, herstellingen en nazicht van vloten  
van 25, 20, 15, 12, 10, 8, 6, 4 man, schrijf naar

# S. C. A. P.

H. Baelskaai, 27

Oostende

Telefoon 729.51

## SPAANSE VISSERS VOORSTANDERS VAN TOETREDING TOT GEMEENSCHAPPELIJKE MARKT

Tijdens een onderzoek welke in Spanje werd gedaan in verband met het Spaanse standpunt ten opzichte van een eventuele toetreding tot de Gemeenschappelijke Markt, merkt het informatieblad van het Nationaal Syndikaat op dat een toetreding zeer wenselijk ware. Hierbij dient men niet alleen rekening te houden met de thans aangesloten ledenstaten, maar ook wel heel bijzonder met de landen die thans onderhandelingen hebben aangevat, en een toetreding in het vooruitzicht stellen.

Als Spanje beschikt over een voldoende tijdsruimte om over te schakelen van de aktuële economische structuur op een meer moderne en aangepaste structuur, dan zal de spaanse visserij niet enkel in de mogelijkheid zijn de Europese concurrentie te bestrijden, maar zich zelf in veel gunstiger positie te plaatsen.

Een eerste stap vooruit werd gedaan, dank zij de wet met betrekking tot een ombouw, vernieuwing en bescherming van de vissersvloot, die moet toelaten deze laatste volledig te moderniseren. De Spaanse vissers dienen eveneens voorzien te zijn van de vereiste defektie-apparaten voor het opsporen van de visbanken. Eveneens dienen zij ten spoedigste onderwezen te worden nopens de toepassing en het gebruik van de moderne technische apparaten. Tenslotte dienen zowel de conserven-industrie, als de zoutersindustrie en de diepvries in de mogelijkheid gesteld te worden om de productie van de spaanse visserseenheden op een gezonde manier te kommercialiseren.

Geen enkel van de huidige deelstaten, aldus voormeld tijdschrift, is in staat te kankureren met Spanje inzake enkele vissoorten, en meer bijzonder voor wat betreft de sardienen en de kleinere tonijnsoorten. De meest ernstige kandidaten voor Spanje zijn op het huidige ogenblik Noorwegen en Portugal. De problemen welke door Noorwegen gesteld worden in verband met de kabeljauw- en de haringvisserij, kunnen zonder grote moeilijkheden overwonnen worden.

Voor wat Portugal betreft, vermeldt het tijdschrift, dat de stichting van een Spaans-Portugeuse unie, die de visserij-industrieën van beide landen in een zeer gunstig daglicht zou stellen, een zeer gezonde zaak zou zijn in de schoot van de Gemeenschappelijke Markt.

### DE HARINGVISSERIJ

De haringvisserij op de Noordzee laat voor de Nederlandse vissersvloot nog veel te wensen over. Daarom zijn verschillende treilers naar de Ierse zee gestoomd om aldaar hun geluk te gaan beproeven. De reden daartoe waren de gunstige vangstmeldingen die uit deze omgeving van Franse treilers binnenkwamen. In Boulogne is deze week veel haring afkomstig uit deze kontreien aangevoerd.

De produktie van de beide voormelde landen bedraagt zowat 20 % van de Europese produktie (Rusland niet inbegrepen) terwijl hun conservenindustrie ruim 30 % voortbrengt van de Europese produktie. — B.

## DE U.S.A. VISSERIJINDUSTRIE EN DE GEMEENSCHAPPELIJKE MARKT

### Zal een staatshulp noodzakelijk blijken ?

Nu de Gemeenschappelijke Markt steeds meer en meer aan belangrijkheid wint stelt zich aan de visserijbedrijvigheid uit de U.S.A. de vraag welke het standpunt is dat dient ingenomen te worden ten overstaan van deze economische macht. Zo wijdde het visserijtijdschrift „The Fish Boat” een artikel aan de gevolgen welke de Gemeenschappelijke Markt in het leven roept voor de U.S.A. visserij-industrie. De stellers van voormeld artikel zijn de mening toegedaan dat de problemen veelvuldig en belangrijk zijn, en dit niet alleen met betrekking tot de uitvoer van de U.S.A. die reeds betrekkelijk zwak zijn, maar ook en wel heel in het bijzonder om reden van de concurrentie van de Gemeenschappelijke Markt op de Amerikaanse markten.

De huidige concurrentie is reeds belangrijk, en alles laat voorzien dat deze nog zal toenemen als de tolrechten verminderd worden. In 1960 bedroeg de waarde van de uitgevoerde produkten van de U.S.A. zo maar eventjes 1.280.000.000 belgische F. Anderzijds dient hier echter vermeld dat de Verenigde Staten voor 15.250.000 belg. frank visprodukten invoerden. De Gemeenschappelijke Markt omvat verschillende anden waarvoor de visserij een essentiële industrie is — ondermeer Nederland en West-Duitsland — terwijl Ook Noorwegen, Denemarken en Groot-Brittannië, die onderhandelingen hebben aangeknoopt met het oog op een eventuele toetreding tot de Gemeenschappelijke Markt heel belangrijke visserijstaten zijn. De Gemeenschap heeft reeds een voorstel op punt gesteld betreffende een gemeenschappelijk buitentarief voor de visserijprodukten, tarief dat in voege zal gebracht worden in de loop van de acht eerstkomende jaren. Dit tarief, dat natuurlijk van toepassing zal zijn op de Amerikaanse produkten, bedraagt 12 % voor de haring en de gezouten pilchards, 18 % voor de schaaldieren en alle visreepsoorten en tenslotte 13 % voor de kabeljauw.

In 1960 bedroeg het uitvoercijfer van Nederland naar de Verenigde Staten en dit niettegenstaande de aldaar toegepaste toltarieven meer dan 257 ton schelvis en over de 143 ton sardienen. In hetzelfde

## REKORD-ZAKENCIJFER VOOR DE „ASSOCIATED FISHERIES”

Het zakencijfer van de Britse maatschappij „Associated Fisheries” heeft een tot op heden nooit geziene hoogte gekend. Dit beliep inderdaad het duizelingwekkend totaal van 2.485.000 belg. F, hetgeen neerkomt op een verhoging van zo maar eventjes 560.000.000

belg. F in vergelijking met vorig jaar.

In zijn verslag heeft de voorzitter, dhr Hugh Fraser voor de algemene vergadering verklaard dat de aanvoeren van de diepzeevissersvloot een merkbare daling ondergaan hebben in de loop van de eerste maanden van dit jaar en dat dit een weerslag deed gevoelen op de ontvangsten van de maatschappij. Niettemin ziet hij de toekomst toch met een grote dosis vertrouwen in. De grootste winsten werden voortgebracht door de sleepnetvisserij, de diepvriesinstallaties en de distributieketen. Hierin zijn evenwel niet vervat de winsten van de Eskimo Foods, Ltd., welke opnieuw geïnvesteerd werden. De uitbreidings-taks van deze societeit vertegenwoordigt bijna vijfmaal de gemiddelde taks van de diepvriesindustrie. De inspanningen welke gedaan werden met het oog op een stijging van de uitvoer van diepbevrozen produkten, werden met succes bekroond, terwijl een akkoord tot stand kwam met de grootste Australische producent van diepbevrozen visprodukten. Zodoende bestaat er grote kans dat de Eskimo Ltd. uitgroeit tot de grootste Britse uitvoerders van viskonserven.

De „Associated Fisheries” hebben op het ogenblik vier grote sleepnetvaartuigen in aanbouw, waarvan er drie nog dit jaar dienen geleverd te worden. Deze nieuwe konstrukties vertegenwoordigen een investering van 150 miljoen Belg. frank. De investeringen in de te lande gevestigde bedrijven belopen eveneens 12 miljoen belg. F, eens dat de thans uitgevoerde werken zullen voltooid zijn.

De maatschappij is voldaan over de resultaten van de „Lord Nelson”, dit niettegenstaande de moeilijkheden welke in de beginne ondervonden werden met de vriesinstallaties. Deze hindernissen konden evenwel na enige tijd overwonnen worden.

Eens de vier thans in aanbouw zijnde vaartuigen in de vaart zullen komen, beschikt de Associated Fisheries over niet minder dan 115 eenheden met Hull als thuishaven, alsook Grimsby en Fleetwood. Deze vloot, met inbegrip van de versterking welke ontstond door een samensmelting met de maatschappijen Hellyer Bros en de Kingston Steam Trawling Co. omvat 109 sleepnetvaartuigen voor de diepzeevisserij en zes kustvissersvaartuigen.

De winsten van de maatschappijen belopen thans 140 miljoen belg. F, hetzij een stijging in vergelijking met de vorige periode van 50 miljoen belg. F. De raad van beheer heeft besloten een dividend van 16 %, verminderd van de belastingen, uit te betalen aan de aandeelhouders. — B.

## Fabrieken op de zeebodem

De grote uitbreiding van de industrie in Kopenhagen heeft een gebrek aan industriegrond doen ontstaan. De Deense industrie wil nu met eigen middelen en eigen kracht ruimte gaan scheppen en wil dit bereiken door een stuk zee in te gaan dammen en droog te leggen. Er werd berekend dat zulks goedkoper zal uitkomen dan de enorm gestegen prijzen voor de industriegrond te betalen. In de laatste vijf jaar is de prijs voor grond in en rond Kopenhagen inderdaad met ongeveer 300 procent gestegen.

Daarom wil men nu fabrieken gaan bouwen op de zeebodem. De Vereniging voor Deense industrieën heeft aan de regering om toestemming gevraagd voor een aanleg van een dijk van 3 m hoogte.

Binnen deze dijk wil men een gebied van 367 ha droog leggen en daar komen dan nieuwe fabrieken, wegen en wooncentra. Men verwacht dat de door partikulier initiatief gewonnen grond ongeveer 25 th. goedkoper zal zijn dan de huidige grondprijzen op het vaste land. Het project zal voor het grootste deel worden uitgevoerd door een van Denemarkens grootste bedrijven, de A.S. Kampsax. De eerste kosten voor het project worden geschat op 2,5 miljard fr.

## Reddingswerken op de Noordzee

De sekretaris-generaal van de Noorse maatschappij voor het redden van drenkelingen, de heer Olaf Bjoernstad, heeft verklaard dat Noorwegen aan Nederland en Engeland zal verzoeken te gaan samenwerken op het gebied van het redden van drenkelingen en het voorspellen van het weer. Volgens hem zijn Nederland en Engeland de enige landen aan de Noordzee die nog niet deelnemen aan de bestaande samenwerking. Een woordvoerder van de Zuid-Hollandse maatschappij tot het redden van schipbreukelingen te Rotterdam, de organisatie die leiding geeft aan het reddingswezen van Terheide tot de Belgische Kust, gaf als zijn mening te kennen dat de Noorse plannen weinig weerklank zullen vinden in Nederland. Noorwegen wil — in samenwerking met andere landen — een tweede weerschip plaatsen op de Noordzee. De geldelijke middelen van de Nederlandse maatschappijen laten het echter niet toe daar een aandeel in te nemen. Dezelfde resultaten kunnen op aanmerkelijk goedkopere wijze worden bereikt door het plaatsen van een waarnemingsboei of een platform.

## GESTRAND

In de nacht van zaterdag op zondag is de logger KW40 Everhard Christina van de redery Kennemerland te Katwijk aan Zee bij het binnenlopen van de IJmuider vissershaven, gestrand. Het schip kwam muurvast op het havenhoofd te zitten. De sleepboot « Cornelis Willem » heeft het schip na een uur stevig trekken, losgekregen. De « Everhard Christina » is daarop aan de visafslag afgemeerd.

In de week van 16 tot en met 22 augustus waren er maar 14 schepen van de reis aan de markt. De aanvoer was merkkelijk kleiner dan de voorbije weken, zowel wat betreft de tongen, vis als de kreeftjes. Het meest van al werd er platvis aangevoerd die van uitstekende kwaliteit was, maar alleen op de woensdagmarkt aan mooie prijs kreeg toegewezen. De tongsoorten bekwamen de verkoopdagen door elkaar genomen mooie prijzen, doch op de laatste verkoopdag

# markt= overzicht zeebrugge

steeg deze prijs tot 78 F voor de grote tongen tot 52 F voor de klei-

nere, deze verkoopdag was dan ook de duurste welke in maanden geboekt werd. De overige vissoorten werden ook zeer goed afgenomen, in het bijzonder de roggevis en de tarbot die respectievelijk 22 en 86 F kreeg toegewezen, dit waren natuurlijk de duurste prijzen. De meeste schepen waren van de Oost de vier kreeftenputters haalden van 1015 tot 1140 F voor de grote en van 610 tot 710 voor de kleinere. De meeste besommingen zowel voor de oostvissers als van de kreeftenputters waren zeer renderend. Laat ons hopen dat de mooie prijzen er nu maar wat in blijven.

## DAG. EN KUSTVISSERIJ

Deze visserij werd door het slechte weer sterk gehinderd, deze die toch zee kozen, werden zeer renderend en waren de besommingen zeer goed. Totale aanvoer: 1830 bennen vis, 14.900 kg tongen en 3480 kg kreeftjes brachten 1.822.400 F op.

## GARNAALAANVOER

De garnalvisserij werd ook gehinderd door de woelige zee, welke de garnalvangst met bokken zeer gevaarlijk maakt, doch werden er deze week 6085 kg aangevoerd de prijs schommelde van 45 tot 83 F en bracht op 387.676 F

## DONDERDAGMARKT

Kleine aanvoer, een vijftal kustvissers. Alle vissoorten bekwamen opnieuw zeer mooie prijzen. De duurste stegen tot 69 F de platjes (3de slag) haalden 15 F; tarbot 78 F en de verse ongegutte meiers (kl. pladijs) 8 F. Al de aangebrachte vis was zeer vers en van uitstekende kwaliteit. De besommingen van de Z.408 en B.601 in selchts 4 zeenachten brachten respectievelijk 45.420 en 42.570 F op. De overi-

(zie vervolg blz. 10)

## Vreemde vaartuigen verontrusten Kanadese vissers

Men weet dat sedert het einde van de laatste wereldoorlog een intensieve visserijbedrijvigheid uitgeoefend wordt in de N.E. wateren van de Atlantische Oceaan. Aldaar worden visserseenheden aangetroffen van de meest verscheidene nationaliteiten zoals ondermeer Kanadezen, Denen, Fransen, Duitsers, IJslanders, Italianen, Noren, Polen, Portugezen, Spanjaarden, Britten, Russen en vissers uit de U.S.A.. De meeste van de mogendheden maken deel uit van de Internationale Kommissie voor de visserij in de N.E. Atlantische Oceaan. Dit is een organisatie die zich bemoeit met de controle de instandhouding en de bescherming van de aldaar verblijvende visstapel, welke loopt van de westkust van Groenland tot aan de kusten van New-England, met inbegrip van de bestaande traditionele Kanadese gronden. In de voormelde gebieden worden jaarlijks zowat 2 miljoen ton vis gevangen bestaande uit 44 % kabeljauw, 7 % Noorse schelvis, 7,2 % schaaldieren, 7 % gewone schelvis, 3,5 % fleet, 0,3 % heilbot en 22 % verscheidene.

De Kanadezen nemen nog steeds het leeuwenaandeel van de kabeljauwvangsten voor hun rekening alsook de schelvis, heilbot, en schaaldieren. De Noorse schelvis wordt echter steeds meer en meer gevangen door de Duitsers, IJslanders en Russen. Anderzijds neemt het aantal buitenlandse fabriekschepen en vriestrawlers voortdurend toe, met het gevolg dat de vangsten een langzame maar zekere daling ondergaan, de gevangen vissoorten steeds kleiner en kleiner worden en de reizen langer duren, wil men een goede vangst aanvoeren.

De verwerkingsindustrieën zien meer en meer de noodzaak in van een groter aantal visserseenheden teneinde te voorzien in de voor hen onontbeerlijke bevoorrading van visaanvoeren. De eenheden welke gebouwd werden met de hulp van de vissersorganisaties en de regering vertegenwoordigen 20 % van de gemaakte aanvoeren; de vaartuigen gefinancierd door de grote maatschappijen 30 % en tenslotte de kleinere visserseenheden 50 %. Men voorspelt dat zo de actuele tendenz aanhoudt, de kleinere vissersvaartuigen zullen terugvallen tot ongeveer 30 %, de eenheden welke uitgebaat worden door de grote maatschappijen zullen stijgen tot 40 % en de middenslagklasse - vaartuigen die met de lijn vissen, en met een lengte van

15 tot 23 meter - zowat 30 % zullen bereiken. Het is dus aan de grote maatschappijen en aan de vissers die hun middenslagvaartuigen uitbaten gelegen hun vissersvloot te moderniseren te vervangen en uit te breiden.

Nochtans beschikt de industrie niet altijd over de vereiste kapitalen en zullen zij niet altijd bereid zijn zich de opdringende risico's te nemen om hun vloot te moderniseren. Het is aan de leiders van de grote maatschappijen te bewijzen aan hun verschillende aandeelhouders dat de direkte risico's meer dan vergoed zullen worden, eens dat de visserij een betere positie kan innemen in de nationale industrie. Hier dient onmiddellijk aan toegevoegd dat er reeds verscheidene maatschappijen stappen hebben aangewend in die zin. Het is nu nog veel te vroeg om te oordelen over het al dan niet welslagen van deze initiatieven. De modernisatie van de vissersvloot lijkt op het eerste zicht een zeer moeilijke taak voor de kleinere reders die reeds heel wat moeite hebben om het hoofd boven water te houden. Het is anderzijds echter helemaal niet onmogelijk dat het juist die kleine reders zijn die het voorbeeld geven, dank zij de technische raadgevingen welke hen verstrekt worden door de regering.

Inderdaad het overgrote deel van deze kleinere vissers-reders zijn in grote mate afhankelijk van de staatshulp voor wat betreft de financiering van hun vaartuigen en uitrustingen. Het is zo dat deze faktor wel eens de aanleiding zou kunnen zijn voor de toepassing van een modernisatieplan op lange termijn, en zelfs van een normalisatie van de industrie. — B

## Misbruiken inzake opvangregeling

De Rederscentrale liet ons volgende mededeling geworden.

Op 1-8 II. hebben bepaalde firma's gemeend een goede zaak te doen met opgevangen vis, welke reeds aan de wederafnemer afgegaan werd, om te ruilen tegen gekochte vis, welke echter van kleiner slag was.

Onmiddellijk werd zulks aan de betrokken diensten overgemaakt, welke als voorlopige sarktie besloot de firma welke door kontract met OCRA verbonden is, uit te sluiten. Zulks werd door de Rederscentrale uitgevoerd en sedert 2-8 heeft bedoelde firma geen opgevangen vis meer ontvangen.

De aktie uitgaande van de Rederscentrale om in dergelijke gevallen streng op te treden werd niet ingegeven door de agitatie welke door zekere individuen omtrent deze aangelegenheid geschapen werd. Er was inderdaad reeds contact met het kabinet voor dat anderen reeds de gelegenheid hadden hun bevindingen over te maken. Het direktie comité van de Rederscentrale heeft onmiddellijk op grond van de bestaande overeenkomsten en onderrichtingen de nodige maatregelen getroffen.

J. VAN BROECK  
Sekretaris Rederscentrale SV  
Handelsvereniging

## MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

(vervolg van blz. 9)

ge haalden van 19.600 F voor de Z.233 tot 20.540 F voor de Z.512

### ZATERDAGMARKT Weinig vis

Opnieuw zeer kleine aanvoer, tongprijzen waren ongeveer dezelfde als op de donderdagmarkt, de platvissoorten bekwamen een betere prijs, veel andere vissoorten werden er niet aangevoerd, ook geen kreeftjes. De schepen die hun vis aanboden waren opnieuw van 2 of 3 zeenachten. De besommingen bedroegen 21.400 voor de Z.590 tot 7790 voor de Z.432

### MAANDAGMARKT Minder dure platvis

Op de maandagmarkt boden zes schepen van de reis en enkele kustvissers hun vis aan. Een van de kreeftenput die 1010 F kreeg voor zijn grote kreeften en 670 voor de kleinere soort. De overige schepen van de reis kwamen van de oost met nogal grote platvisvangsten. Er waren ongeveer 3900 kg tongen aan de markt die 65 F opbrachten voor de duurste in het begin van de verkoop om op het einde lichtjes te dalen. Kabeljauw en schone gullen haalden mooie prijzen van 23 tot 17 F. Platvissoorten waren minder in prijs en brachten het maar tot 11 F voor de platjes derde slag de meiers brachten het ook maar niet hoger dan 4 F. De kreeftenputter Z.733 besomde 77.170 en de Z.556 en de Z.445 van de oost haalden respectievelijk 75.970 en 52.020 F

### DINSDAGMARKT Goede tongprijzen

Deze verkoopdag zag weer een grote platvisaanvoer de reises waren van de schepen van de reis niet te groot, dus vis van uitstekende kwaliteit. De kreeftenputter Z.583 bracht het tot 1070 voor zijn grote kreeftjes en van 610 tot 650 voor zijn kleinere zijn besomming van 93.680 F was dan ook zeer bevredigend. Al de tongsoorten van groot naar klein waren gestegen, de duurste haalden 69 F en de kleinere soorten van 42 tot 47 F, kabeljauw bracht het tot 27 F de platjes (3de slag) waren ook iets gestegen en keregen van 12 tot 14 F. De grote roggen brachten het ook tot 16 F en een ben haring werd verkocht aan 10 F het kg. De Z.557 en Z.449 van de oost besomden 99.470 en 43.520 F, de dagvissers haalden van 11.410 voor de Z.233 en tot 6280 voor de Z.63

### WOENSDAGMARKT Prachtige prijzen

De aanvoer was niet te groot voor de laatste verkoopdag enkel drie schepen van de reis, de rest van de schepen waren van twee of drie nachten, alles te zamen een mijntje vis. De tongprijzen waren zeer hoog gestegen en bereikten 78 F verschillende tongsoorten wa-

ren 10 F duurder dan op de markt van gisteren. De tarbot steeg in het begin van de markt van 63 tot 86 F op het einde. Kabeljauw en schone gullen van 30 tot 23. Zowel de grote als de kleine wijting bereikten van 12 tot 9 F, platjes van 3de slag van de reis brachten het tot 17 F de kustplatjes tot 20 F., grote roggen tot 22 F welke prijs

in een zeer lange periode niet meer bereikt was. De kreeftjes haalden van 1090 F tot 1140 voor de grote en van 610 tot 710 voor de kleinere, welke als een mooie prijs mag aanzien worden. De Z.562 van de oost bracht het in slechts acht zeenachten tot de prachtige besomming van 16.580 en is de grootste besomming gedu-

rende deze zomermaanden geboekt te Zeebrugge. Mogen ook als renderend beschouwd worden de Z.437 en de Z.25 van de kreeftenput met respectievelijke besommingen van 96.080 en 113.200 F De kustvissers brachten ook niet slecht op en haalden van 18.860 voor de Z.541 tot 130.000 voor de Z.553. — FR

# DE O.37 «ANNIE» IN DE THUISSHAVEN

## DERDE MIDDENSLAGTREILER VAN DE REDERIJ „DE VUURTOREN”

Toen de O.34 «Jacqueline», de eerste eenheid van de rederij «De Vuurtoren» vorig jaar de Oostendse vissershaven aandeed, waren er velen, die twijfelden aan het welslagen van het stoutmoedig initiatief dat genomen werd door de vennoten van de voormelde rederij. Wij moeten echter toegeven dat zij toen niet allen ongelijk hadden. De toestanden waren toch niet zo hoopgevend. Daarmee werd echter bewezen dat alleen een moderne vloot renderend kan uitgebaat worden. Sedertdien werd een uitgesproken tendenz tot nieuwbouw waargenomen. Thans kunnen wij voor de vuist weg verschillende reders noemen die besloten hebben hun verouderd vaartuig uit de vaart te nemen, en te vervangen door een moderne en aangepaste visserseenheid, een vaartuig dat beantwoordt niet alleen aan de thans gestelde eisen maar ook aan deze welke binnen zeer korte tijd zullen gesteld worden in het kader van de Gemeenschappelijke Markt.

Tijdens de doopplechtigheid van de O.34 «Jacqueline» vorig jaar wees de heer P. Vandenberghe op het feit dat de toekomst van onze nationale visserij in de eerste plaats gelegen is in een produktie van kwaliteitsprodukten aangevoerd door moderne visserseenheden. Enkel de vereiste middelen ontbreken om dit doel te bereiken. Sedertdien kwamen heel wat nieuwe vissersvaartuigen vooral middenslagtreilers onze vissersvloot versterken en dit zowel te Oostende als te Zeebrugge en Nieuwpoort en zelfs Blankenberge. Heden donderdag deed de nieuwste eenheid van de rederij «De Vuurtoren» voor de eerste maal haar nieuw verblijf aan. Van lijn en uitzicht verschilt dit vaartuig in niets van de vorige eenheden. De O.37 «Annie» werd eveneens gebouwd op de scheepswerven Henk Zwart te IJmuiden, die andermaal bewees, dat zij voor wat scheepskonstruktie betreft, niet moet onderdoen voor de beste wensen. De lijn en bouw van het vaartuig stralen terzelfdertijd een soepelheid en een stevige zeewaardigheid uit, welke alle waarborgen inhouden voor een rooskleurige toekomst.

### DE DOOPPLECHTIGHEID

Heden donderdagmorgen om 11 uur 30 werd de O.37 «Annie» in

alle eenvoud en zonder ceremonies gedoopt. Het was Mevrouw Zwart echtgenote van de scheepsbouwer die het meterschap waarnam, terwijl onze vissersaalmoezenier de Eerwaarde Heer Corneillie de plechtige inzegening volbracht.

Onder de personaliteiten bemerkten we ondermeer Volksvertegenwoordiger Dries Claeys; burgemeester Jan de Gheldere van Heist die het peterschap van dit vaartuig aanvaard had, de zeevaartinspektie, de scheepsbouwer, de rederij en de bemanning.

Volgende mannen zullen het vaartuig voor de eerste maal de wijde zee insturen:  
Schipper: Jean Vlietinck; Motorist: Vantorre André; Stuurman: Velghe Georges; Matrozen: Cardon Jean, en Vanwaes Willy  
Vermoedelijke eerste reis dinsdag 28 of woensdag 29 augustus

### ENKELE TECHNISCHE GEGEVENS

De O.37 «Annie» is een stalen vissersvaartuig dat gebouwd werd op de scheepswerven Henk Zwart te IJmuiden, en bestemd voor de Kanaalvisserij.

De nieuwste Oostendse eenheid heeft volgende afmetingen:  
Lengte tussen loodlijnen: 23,70 m  
Brutotonnemaat: 96,02  
Netto: 30,65  
Lengte over alles: 27 m  
Breedte: 6,30 m  
Holte: 2,70 m  
Kapaciteit visruimen: ± 650 benen.  
Snelheid: ± 10 knopen

Aan boord bevindt zich een koelsysteem en talrijke nieuwigheden hebben het nog moderner gemaakt dan de vorige. Het achterdek is voor de eerste maal volledig overdekt.

Alle moderne apparaten zijn aan boord. Daarover hebben wij het de volgende maal

Aan de reders sturen wij een gemeend proficiat voor het stichtend voorbeeld dat zij stellen welke enkel ten bate kan komen aan een volledige heropstanding van de visserij, terwijl wij aan de vijfkopige bemanning zeggen «Jongens, goede vangsten, behouden vaart en het ga je goed» — B

## DE MINIMUMPRIJS VOOR VIS IN NEDERLAND

(vervolg van blz. 2)

den voor de opvarenden in verband met de besomming behoeft te leiden. Gesteld is, dat men niet weet, wat de minister eigenlijk bedoelt, namelijk de viskonservenindustrie een pre geven in tijden van grote aanvoer, om tegen lagere minimumprijzen te kunnen verkopen, aangezien er in tijden van geringe aanvoer aan de bovenkant ook geen stop aan de prijzen bestaat. Spreker stelt voor om het advies van de commissie voor een jaar te aanvaarden en om dan intussen na te gaan of de nota van de aanvoorzijde wellicht tot een betere oplossing kan leiden. Unanimititeit zal men over deze zaak wel nooit bereiken. Laat men het ene doen en het andere niet nalaten.

De heer De Boon merkt op, dat de heer Smit bedoelde gegevens, welke samenhangen met de productiviteit, hier niets ter zake doen. Het gaat hier om een rentabiliteitsvraagstuk. Voor wat betreft sprekers belangstelling voor de lonen in konservenindustrie heeft hij met zijn opmerking bedoeld dat het feit dat de loonvoorstellen voor deze

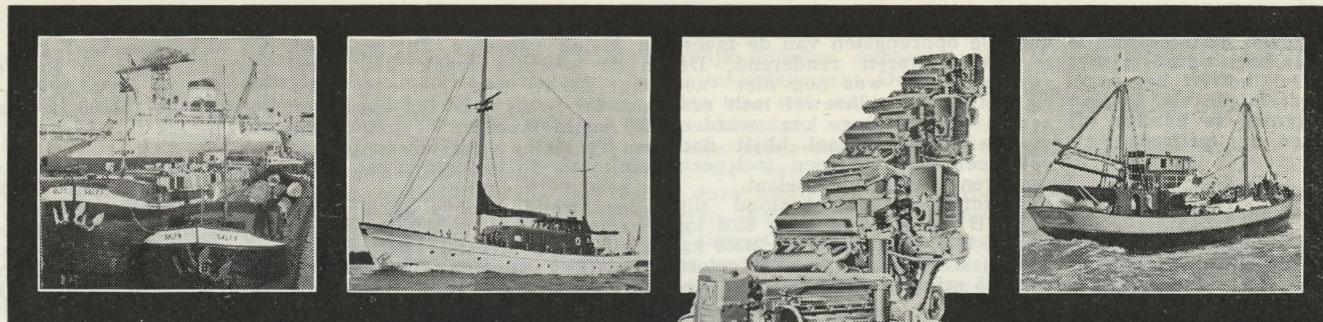
industrie geen goedkeuring kunnen krijgen, voor hem niet bepalend is voor de rentabiliteit in deze industrie. Het feit dat betrokken partijen zelf wel tot overeenstemming zijn gekomen zou er op wijzen, dat het bedrijf de hogere lonen wel kan betalen.

### BESLUIT

Hierna werd tenslotte op voorstel van de voorzitter gestemd over het rapport «wisselende minimumprijzen». Hoewel vóór dit rapport 2 stemmen werden uitgebracht en 10 tegen, werd dit geacht te zijn verworpen, omdat voor een verordening waarin de inhoud van dit rapport moet worden vastgesteld een stemmenmeerderheid van twee derde is vereist. Vervolgens werd gestemd om het voorstel om de nota tot instelling van een fonds voor de afzetbevordering verder in studie te nemen. Daarentegen werd geen enkele stem uitgebracht zodat met algemene stemmen is besloten om op de grondslag van deze verder te werken. Daartoe zal een nieuwe commissie worden ingesteld.

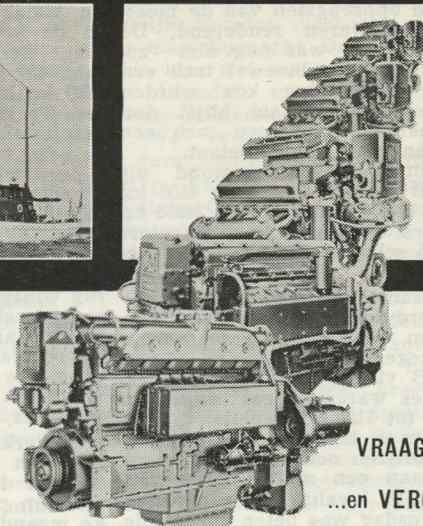
# GM DIESEL SERIES 53,71-v 71&110

agra



## EEN VOLLEDIGE FAMILIE DIE DE VOLDOENING VERZEKERT VAN DE VEELEISENDEN

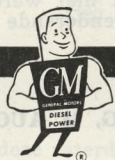
Al de GM dieselmotoren, van 20 tot 2.800 pk. worden gebouwd met een zeker aantal identieke hoofdonderdelen, wat een verder uitgebreide standaardisatie dan met gelijk welk ander merk mogelijk maakt.



Elke GM dieselmotor kan de goedkoopste brandstoffen verbruiken.

VRAAG ONMIDDELIJK INLICHTINGEN.

...en VERGEET NIET :  
met GM bekommt men overal de doelmatigste service !



# GM DIESEL

GENERAL MOTORS CONTINENTAL S.A. ANTWERP

VERDELERS : BELGIË. Bounameaux - Luik. Detebel - Brussel 7. Dieselmén - Gent. Dumont-Thiriart - Luik. Dunamis - Antoing. Jorens - Antwerpen. Simap - Oostende. Verswijver - Antwerpen. GROOT HERTOGDOM LUXEMBURG. Schmitz-Luxemburg.

## VOOR DE MODERNISERING VISMIJN EN VISSERSHAVEN

Het kollege van burgemeester en schepenen van Oostende heeft vrijdagvoormiddag de leden ontvangen van de pas opgerichte werkgroep voor het bestuderen van de eventuele modernisering van de vismijn en de vissershaven van Oostende.

Deze werkgroep is samengesteld uit mensen van het bedrijf en wordt voorgezeten door Schepén Edebau.

Na een welkomwoord van de

burgemeester, trok het schepenkollege zich terug en had onder leiding van havenkapitein Becu een vruchtbare bespreking plaats omtrent de toekomst van de vissershaven en de Oostendse vismijn.

De leden werden verzocht tegen 15 september praktische voorstellen in te dienen.

De commissie is als volgt samengesteld :

Havenkapitein Becu ; sekretaris de heer Sanders en de heer Baekeland voor de stad ; voor de visserij en de vishandel : de hh Vandenberghe, Menu, R. Hubrechsén Roger Boels, André Berbois en Hovart, sekretaris van de Bedrijfsraad.

## LEK IN LICHTSCHIP « WESTHINDER »

Naar Oostende  
voor herstelling

Woensdagnamiddag heeft het Belgisch Lichtschip « Westhinder » de haven van Oostende aangedaan. Er werd immers aan boord van het schip een klein lek vastgesteld waarvan de oorzaak niet gekend is. Alhoewel er geen gevaar voor zinken bestond, werd toch beslist de haven van Oostende aan te doen, waar de nodige herstellingswerken zullen uitgevoerd worden.

Binnen enkele dagen zal de « Westhinder » opnieuw zee kunnen kiezen. In afwachting werd op de ligplaats een boei uitgezet.

## VAARTUIG GEZONKEN

De N.451 « Gilbert Robert », een gewezen vissersvaartuig, die door de uitbater van de cinema « Royal » uit Koksijde werd omgebouwd tot jacht, is op de kielbank te Nieuwpoort gezonken. De oorzaak zou te wijten zijn aan het feit, dat de eigenaar vergeten had de zeekraan dicht te draaien.

Het betreft een zich onder water bevindende kraan, die erg precies moet behandeld worden.

## HEKKOTTER

Bij de machinefabriek en motorhandel firma gebroeders Van der Sande te Breskens zal een hekkotter worden gebouwd. De bovenbouw waaronder de stuurhut zal bij dit type vaartuig voorop worden aangebracht, zodat van de achterzijde van het schip kan worden gevist.

Het hekkottertype is in Nederland nog vrijwel niet bekend. Dit in tegenstelling met Denemarken en Engeland waar men al langer ervaring heeft met dit type schip. Een voortrekker op het gebied van vissen van het achterschip van kleine vissersvaartuigen is met name ook de Oostendse ingenieur Joh. Verhoest.

De hekkotter die in Breskens wordt gebouwd zal twee masten krijgen, die niet achter maar naast elkaar staan. Men verwacht, en de ervaring is ook wel, dat de verwachting niet wordt bedrogen, dat met de hekkotter langer kan worden gevist dan met de gewone kotter. Een soortgelijke ervaring heeft men ook bij hektrawlers al opgedaan.

De bouw van de hekkotter geschiedt in opdracht van een visser uit Oudorp. Het schip krijgt een motor van 325 PK en moet in mei 1963 worden afgeleverd. Het schip wordt 21,20 meter lang 5,60 meter breed en 2,20 meter diep.

De firma Van der Sande heeft onlangs de BR 47 afgeleverd. Momenteel is men bezig met een kotter voor Urk.

## REDER

## MARCEL LAMBREGT GEOPEREERD

Deze week is reder Marcel Lambregt voor de tweede maal in de kliniek van het H. Hart, geopereerd.

De knappe reder stelt het zeer goed.

We wensen hem een spoedige genezing en terugkeer in onze visserijmiddens.

## TEGEN STEIGER

In de haven van Bruinisse is het mosselvaartuig BRU 5 tegen de loopsteiger gevaaren Dit gebeurde doordat de schipper in plaats van volle kracht achteruit volle kracht vooruit kommandeerde. De materiële schade was niet aanzienlijk.

## JACHT IN MOEILIKHEDEN

De KW.147 Wilhelmina 3 heeft de helpende hand geboden aan een jacht dat in moeilijkheden verkeerde. Het was een Nederlands scheepje dat een Amsterdams echtpaar aan boord had. Dit was onderweg van Harwich naar Amsterdam maar onderweg moeilijkheden gekregen. De KW.147 nam het scheepje op sleptouw. Eerst vroeg men de Neeltje Jacoba de opvarenden over te nemen, maar later besloot men zelf het jacht binnen te brengen.

# oostendse markt

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9 % niet inbegrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken der prijzen.

— O —

De aanvoer in de voorbije week was merkkelijk ruimer dan deze van verleden week. Dit kwam dan eerst en vooral door de IJslanders die alleen reeds meer binnenbrachten dan vorige week in totaal werd gelost. De aanvoer van de overige visgronden bleef gering en was voor sommige visgronden zelfs kleiner dan verleden week. We kunnen dus wel spreken van een zeer eenzijdige aanvoer van de IJslandse visgrond. Haring bleef weer zeer schaars hetgeen een hoge prijs in de hand werkte. De meeste vissoorten werden redelijk duur verkocht vooral op de dinsdagmarkt. Maandag bleven de prijzen tengevolge van een minder goede kwaliteit op een lager peil. Kreeftjes kregen zaterdag de laagste prijzen en stegen op de volgende da-

gen. De opbrengsten van de meeste schepen waren renderend. De garnaalvisserij was nog niet zoals het hoorde alhoewel toch een zekere verbetering kon worden waargenomen. Garnaal blijft dan ook zeer duur hetgeen toch een renderende uitbating toelaat.

De totale aanvoer bestond uit 13.495 B vis 10150 kg tong 4500 kg haring 1400 kg makreel en 24850 kg kreeftjes. Dit alles werd gelost door 35 schepen die 6.804.011 F bestonden.

Het aantal IJslanders is meer dan verdubbeld ten opzichte van verleden week en steeg tot negen. Deze negen schepen losten samen 11.180 B vis en 3300 kg kreeftjes. Kreeftjes waren nogal duur en kregen tot 1100 F. Kabeljauw rode zeebaars en koolvis kregen renderende prijzen ook schelvis werd nogal aan een matige prijs verkocht. De kwaliteit van dinsdag en woensdag was beter dan op de eerste verkoopdag. Over het algemeen wel renderende resultaten voor alle schepen.

Steeds zeer schaarse aanvoer van de Noordzee. Weinig schepenaar 900 F per ben. Tarbot steeg

en kleine vangsten. Dit was ook in de voorbije week het geval want slechts twee eenheden kwamen 450 B vis 4500 kg haring en 1400 kg makreel op de markt zetten. Te kleine vangsten en te lage resultaten. Totten waren een andere goed verkochte soort.

Zeer weinig kanaalvis want er kwamen slechts zes schepen de ganse week. Meestal weinig omvangrijke vangsten die evenwel duur verkocht worden. Voor rode knorhaan en zonnevis worden teruggewinterse prijzen betaald. Haaien en zeehond zijn zeer in trek en worden aan hoge prijzen verkocht. Bevredigende en zelfs zeer omvangrijke uitslagen. In totaal 600 B vis en 90 kg tong en 7950 kg kreeftjes.

Opmerkelijk minder kreeftenputters dan de vorige week deed de aanvoer dalen. Zulks ging gepaard met een prijsstijging die intrad op de maandagmarkt. De bijvangst van deze schepen bestonden vnl. uit platvis, tarbot, tong en gullen. Dit alles kreeg goede prijzen waarbij platvis verkocht werd van 500

tot meer dan 75 F per kilo. Renderende uitslagen voor deze schepen die in totaal 410 B vis 2000 kg tong en 13.6000 kg kreeftjes lossen.

De witte bankers blijven eveneens schaars want slechts twee schepen verkochten van deze visgrond hun vangst. Hoge tongprijzen die schommelden van 40 naar 80 F per kilo. Renderende uitslagen na korte reizen. Ook de Oost bracht een drietal vangsten op de markt. Nog 1000 tot 1300 kg tong en enkele bennen tarbot. In totaal 3 schepen die 340 B vis en 3050 kg tong aanvoeren.

De westvisserij bracht niet zoveel vis op de markt. De vangsten zelf waren overigens redelijk groot en bestonden nu eens vnl uit tong dan weer uit rogggen of platvis en gullen. Verder kregen ook zeehond en haaien zeer renderende prijzen die tot rond de 400 F per ben op liepen. Ook hier werden over het algemeen renderende uitslagen geboekt.

## MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	18-8-1962	20-8-1962	21-8-1962	22-8-1962	23-8-1962
Tongen, grote — Sole, grosse	62.—72.—	61.20-77.—	67.40-77.—	58.20-75.—	60.—81.—
3/4 tongen — 3/4 sole	64.—80.20	78.40-79.20	70.—76.—	68.60-77.60	74.60-82.—
Bloktongen — Sole moyenne	64.—66.—	66.50-70.40	68.—72.60	65.60-75.20	70.20-76.50
Voor-kleine — Toute petite	60.—64.60	59.60 - 60.80	53.40-63.—	53.20-60.—	59.—61.20
Kleine — Petite	50.—53.—	46.20-51.30	46.—50.60	47.—56.—	48.60-51.—
Tarbot, groot — Turbot, gros	68.—78.—	78.—	55.60-72.80	64.—69.—	54.—71.20
Middel — Moyenne	60.—67.—	45.—71.40	40.—61.—	38.—61.—	.....
Kleine — Petite	.....	33.—	26.60-28.—	24.—38.—	29.—33.—
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	.....	11.—12.—	8.20-11.20	8.60-10.80
Grote iek — Grosse	17.50	.....	15.—18.—	10.—13.80	9.—15.—
Kleine iek — Petite	15.—16.60	16.—	15.60-16.40	13.40-15.60	9.—16.—
Iek 3e slag — 3e sorte	.....	17.—	14.40-15.40	9.80-13.20	7.—15.—
Platjes — Toute petite	5.— 8.—	8.30	4.— 6.—	4.— 7.—	4.— 4.60
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	6.— 8.50	16.—	.....	.....
Kleine — Petit	.....	3.60- 7.60	.....	6.60	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	23.50	.....	31.50	.....
Middel — Moyen	.....	12.50	.....	13.80-25.—	.....
Kleine — Petit	.....	4.80	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	9.—16.—	6.60-17.20	11.50-21.—	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	10.50-13.—	13.50-15.40	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	4.60	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	11.80-20.—	15.20-24.20	15.—26.80	18.—35.—	24.—29.—
Gullen — Petit cabillaud	3.— 8.—	7.—14.—	5.80-15.40	5.80-19.40	6.60-16.—
Hozemondhamme — Baudroie	40.—42.—	32.—42.—	28.20-47.50	38.—43.—	.....
Wijting — Merlan	4.60- 6.40	3.— 7.—	5.20-10.20	3.40-11.—	3.60- 4.20
Schar — Limande	5.80	.....	7.40-12.—	8.40- 9.60	.....
Steenschol — Sole limande	.....	15.50-20.40	20.60-22.—	13.—21.—	.....
Zeehaai — Aiguillat	8.60	.....	9.—10.—	8.60-11.60	.....
Hondshaai — Rousette	.....	10.—	10.—	11.20-11.60	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	24.—	.....
Makreel — Maquereau	.....	6.60	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	8.—16.50	21.—	.....	.....
Rode knorhaan	.....	14.—17.20	13.—23.—	11.60-20.—	.....
Keilrog — Raie radiée	11.30-27.30	19.—32.—	20.—33.—	18.80-21.80	.....
Zeekreeft — Langoustine	11.—13.—	14.—17.80	.....	15.—35.—	18.—35.30
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	6.—	6.50	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	9.—	6.— 7.—	.....	7.40	.....
Leng — Lingue	20.—2.660	26.—	28.—	7.20	.....
Schartong — Cardine	.....	9.20-10.20	.....	26.—	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	2.60	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	40.—55.—	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	.....	9.50-10.—	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	.....	.....	.....	.....	.....
Steur — Esturgeon	.....	13.40	.....	85.—	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	12.—12.60	15.—	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	.....	16.—20.70	.....	.....	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	12.80	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....	.....	.....

## ZATERDAG, 18 AUGUSTUS 1962

KANAAL	Kreeft.		
O.346	12	50	1650
Z.543	13	100	3900
KREEFTENPUT			
Z.539	10	30	200
Tong			
O.191	10	30	200
O.312	10	30	200

## MAANDAG, 20 AUGUSTUS 1962

IJSLAND	Kreeft.		
O.293	20	2400	702.533
O.80	19	2600	803.000
NOORDZEE	Makreel		
O.278	14	250	113.415
O.333	17	200	1400
4500 Haring			

KANAAL	Tong		
O.140	10	100	200
Z.581	15	100	200
600 kreeft.			

WEST	Tong		
O.267	4	5	300

KREEFTENPUT	Kreeft.		
O.142	9	40	1200

## DINSDAG, 21 AUGUSTUS 1962

IJSLAND	Kreeft.		
O.239	18	800	273.230
O.269	18	700	300
O.331	18	780	600
O.128	18	700	300

KANAAL	Tong		
O.175	10	110	500

KREEFTENPUT	Tong		
1500 kreeft.			

WITTE BANK	Tong		
Z.546	12	100	1100

WEST	Tong		
O.327	7	30	800
O.192	10	130	200
O.276	11	160	—

OOST	Tong		
Z.530	10	90	550

# en vismijnecho's

## WOENSDAG, 22 AUGUSTUS '62

IJSLAND	Kreeft			
O.242	19	680	2100	347.460
O.295	17	500	—	185.820
O.81	18	1920	—	720.485
KANAAL				
O.35	174	180	—	170.670
KREEFTENPUT			Tong	
Z.444	13	80	600	114.240
			800	kreeft.
O.279	13	80	200	103.550
			1200	kreeft.
Z.421	13	70	400	112.090
			1800	kreeft.
WEST				
O.532	2	10	—	14.820
OOST			Tong	
Z.419	11	100	1200	159.670
Z.222	12	150	1300	171.050
WITTE BANK			Tong	
Z.745	14	80	1800	128.530

## DONDERDAG, 23 AUGUSTUS '62

KREEFTENPUT			Tong	
Z.412	8	40	300	106.210
			2.130	kreeft.
Z.199	11	70	200	98.740
			1380	kreeft.

## ZATERDAG :

### DURE VIS

De aanvoer op deze zaterdag was niet zo groot als deze van verleden week. Toch kregen we nog vijf schepen aan de afslag. Deze vijf vaartuigen losten allemaal kreeftjes zodat deze in elk geval in voldoende mate op de markt waren. De prijs voor kreeftjes scheen tamelijk vast te staan en schommelde vo rde grote soort van 820 naar 920 F per ben. De kanaalkreeftjes waren de grootst een schommelden van 60 naar 130 bennen. Als bij vangst noteren we vooral tong tarbot en platvis. Vor wijting bestaat levendige belangstelling en deze wordt verkocht aan 220 naar 270 F per ben. Kleine gullen zijn minder in trek en moeten zelfs opgevangen worden. Voor kabeljauw wordt tot 20 F betaald de grote gullen krijgen eveneens goede prijzen. Tarbot is peperduur en noteerde tot ongeveer 80 F de tongen krijgen eveneens prijzen gaande van 600 naar 800 F. Voor een zaterdagmarkt dus schitterende visprijzen. De resultaten van de verschillende schepen zijn wel rendend. Voor de kanaalschep'n schommelden ze van 72.000 naar 178.000 F voor de O.346 en de Z.543. Voor de kreeftenputters zijn de besommingen begrepen tussen 84.950 F voor de Z.539 en 88.060 F voor de O.191.

Weinig kleine kustvaartuigen op de markt die zeer kleine beetjes vis en tong lossen. Dank zij de hoge prijzen voor tong en vis betaald kunnen nog bevredigende cijfers worden geboekt.

## MAANDAG :

### EENZIJDIGE AANVOER

Op de maandagmarkt van deze week kreeg de handel een weinig keusrijke aanvoer voorgeschoteld. Er kwamen in totaal acht schepen verkopen waarvan twee grote IJslanders. Deze namen ook het leeuwenaandeel van de aanvoer voor

hun rekening zodat er verder niet overbleef. De aanvoer van witte kabeljauw van de Noordzee was schaars want er werd veel kleine vis gebracht van deze visserij. De kanaalschepen losten kleine vangsten en van de west en de kreeftenput werd ook weinig gelost. De kustvissers brachten inderdaad in verhouding grote partijen platvis binnen die vlot en duur verkocht werd. De prijzen voor de andere soorten waren eveneens redelijk hoog. Alleen voor de veel gebrachte IJslandse soorten werd weinig betaald.

Twee grote IJslanders die ieder een omvangrijke vangst lossen, vooral bestaande uit kabeljauw, gullen, schelvis, koolvis en rode zeebaars. Voornoemde soorten werden meestal verkocht aan de minimumprijs. De gemiddelde prijs voor IJslandse soorten lag alsoz dan ook maar even boven de 300 F per ben. Door het feit dat de vangsten zeer omvangrijk waren konden toch nog bevredigende resultaten geboekt worden die schommelden van 702.000 F naar 803.000 F dit voor de O.293 en de O.80

## HARING BLIJFT

### SCHAARS EN DUUR

Twee schepen van de Noordzee met eerder kleine vangsten. Zeer weinig witte kabeljauw die duur verkocht wordt. Witte kabeljauw noteerde inderdaad 1200 F per ben. Grote gullen kregen ook nog goede prijzen, de kleine sort noteerde de minimumprijs. Schelvis werd goedkoop verkocht totten kregen goede prijzen die opliepen tot 400 F per ben. Voor makreel werd eveneens een renderende prijs betaald : 330 F per ben. De uitslagen waren begrepen tussen 113.000 en 131.000 F dit voor de O.278 en de O.333

Kanaalvis was zeer schaars en kreeg hoge prijzen. Roggen noteerden tot 16 F per kilo. Voor staartvis, steenschol zonnevis en andere soorten werden topprijzen betaald. Ook hier kleine vangsten en te lage uitslagen gaande van 60.000 F voor de O.140 naar 88.000 F voor de Z.581.

Kreeftjes waren schaars en kregen hierdoor betere prijzen dan verleden week. De bijvangsten vnl bestaande uit platvis noteerde goede prijzen waardoor de uitslag wel bevredigend uitviel : 81.290 F voor de O.267. Zeer weinig vis maar een 30 kg tong die zeer dur verkocht werden en waardoor de opbrengst nog 25.150 F bedroeg.

## DINSDAG :

### GUNSTIGE PRIJZEN

De aanvoer op de dinsdagmarkt was nog weinig gevarieerd ze was ook minder omvangrijk dan de maandag en bevatte vooral minder IJslandse soorten. Ondanks de ruime IJslandse aanvoer van de voorgaande verkoopdagen en hetgeen nog te verwachten is voor de volgende dagen werden deze soorten

merkelijk duurder verkocht dan op de maandagmarkt. De kwaliteit speelde hier wel een rol. Voor de niet IJslandse soorten werden eveneens renderende prijzen betaald. We vernoemen onder de zeer dure soorten : tong, tarbot, staartvis, keilrog, rode knorhaan, en platvis. Ondanks soms nogal kleine vangsten werden voor de meeste schepen wel renderende uitslagen geboekt.

Vier IJslanders van een kleiner slag dan maandag die samen zowat 3000 bennen aanvoerden en hiervoor stijgende prijzen kregen. Aanvankelijk ongeveer dezelfde prijzen als de maandag. Gaandeweg worden deze prijzen echter hoger waardoor op het einde van de markt bijvoorbeeld voor kabeljauw winterprijzen betaald worden. Kabeljauw kreeg immers tot 900 F per ben, voor rode zeebaars werden eveneens betere prijzen betaald dan maandag. Deze vissoort kreeg tot 460 F per ben hetzij ongeveer 150 F meer dan de voorgaande dag. Koolvis werd vooral door de uitvoerders opgekocht en dit aan renderende prijzen. Alleen schelvis was niet zo erg in trek al werden ook betere prijzen betaald dan maandag. Schelvis is trouwens een vissoort die vooral in de zomerperiode weinig gevraagd wordt. Van zodra er dus een redelijke hoeveelheid wordt gebracht valt de prijs. Ondertussen konden de vier «moteurs» die verkochten nog renderende uitslagen boeken die schommelden van 272.920 F voor de O.269 naar 353.175 F voor de O.129

## KANAAL- EN WESTVIS

### DUUR VERKOCHT

Een kanaal- en drie westvangsten brachten toch een enigszins grotere roggenaanvoer op de markt. Verder werd een grote haaienvangst gelost waarvoor ook belangstelling bestond. Het derde schip zette vooral tongen in de markt die aan een renderende prijs verkocht werden. Roggen waren zeer duur en kregen nog betere prijzen dan maandag. Zo noteerden we voor westroggen tot 650 F voor kanaalroggen tot 750 F De keilrog van het kanaal werd verkocht boven de 1000 F per ben. Soldaten noteerden tot 1050 F per ben en voor staartvis werden opnieuw topprijzen betaald. Wijting kreeg geen bijzondere belangstelling terwijl ook platjes van de west goedkoop waren. Kleine meiden, steenscholletjes en schar werden daarentegen duur verkocht, voor zeehond werd tot 400 F betaald. Dank zij deze gunstige marktprijzen werden uiteindelijk nog renderende uitslagen geboekt voor de westschepen van 60.450 F voor de O.327 naar 74.470 F voor de O.192. Het kanaalschip de O.175 lukte ook een renderende reis en besomde 128.100 F

## RENDERENDE REIZEN

### VOOR ANDERE

### SCHEPEN

Van de witte bank werd een vangst binnengebracht dit door de Z.546. Het werd een korte reis voor dit schip en een renderende besomming. De tongenvangst was niet zo groot en bevatte maar even boven de 1000 kilo. De bijvangst was evenwel omvangrijk en werd duur verkocht. Zodoende werd nog 103.000 F besomd. Het slechte weer van de laatste weken werkt ongetwijfeld een hogere tongenprijs in de hand, tongenprijs die dinsdag schommelde van 43 naar 77 F per kilo. Voor platvis werd eveneens een zeer goede prijs betaald die bestendig schommelde rond de 18 F per kilo. Een kreeftenvangst van de Z.274 binnengebracht. Kreeftjes waren redelijk duur en kregen zelfs hogere prijzen dan zaterdag. De grote soort steeg tot 1100 F en de kleine noteerde opnieuw tot 600 F. De bijvangst die vooral bestond uit platvis en tong deed de opbrengst nog tot 107.000 F oplopen. Tenslotte ook nog een Oostvangst binnengebracht door de Z.530. De vangst was redelijk gevarieerd en bevatte ondermeer tongen platvis, rog gullen en soldaten en roobaard. Alles werd ook hier duur verkocht zodat de uitslag die 86.530 F beliep zeker renderend mag genoemd worden.

Ook nog enkele kustvaartuigen die het zeer goed doen en tot 5000 en 6000 F besommen in één nacht, dit dan dank zij redelijke grote vangsten platvis met wat tong bij.

## WOENSDAG :

### STEEDS MEEST

### IJSLANDVIS

De aanvoer op de laatste verkoopdag van deze week is wel iets groter dan verleden week. Toch werd buiten de IJslandse soorten niet veel meer gebracht zodat de prijzen op 'n zeer hoog peil bleven uitgenomen dan voor sommige IJslandse soorten. Als bijzonder duur moeten wij vandaag vooral witte kabeljauw, grote tarbot, zonnevis rode knorhaan en staartvis vermelden. Grote tongen kenden op het einde van de markt een prijsdaling terwijl ook voor platvis lagere prijzen worden geboekt. De resultaten waren ook op deze woensdag voor de meeste schepen renderend.

Nog drie IJslanders een grote en twee kleine die samen zowat 3100 B vis in de afslag zetten. Kabeljauw krijgt verder een goede prijs die toch lager zijn dan dinsdag. Het is overigens ook niet dezelfde kabeljauwsoort die gebracht werd als dinsdag en als deze van de kleine schepen. Voor de kabeljauw van de kleine IJslanders werd tot 850 F betaald, voor de andere rond de

(vervolg blz 14)



Datum Vangsten Kgr. F. Min. Max. Gem.

**VISAANVOER TE OOSTENDE**

18-8	5	24.450	535.925
20-8	8	293.150	2.059.936
21-8	11	188.650	1.934.955
22-8	11	208.400	2.273.195
	35	714.650	6.804.011

**GARNAALANVOER TE OOSTENDE**

16-8	1	14	1.246	89.—	89.—
17-8	18	636	48.990	63.—	93.—
18-8	10	318	25.366	64.—	90.—
20-8	20	795	52.023	55.—	74.—
21-8	3	68	5.364	76.—	84.—

**VISAANVOER TE ZEEBRUGGE**

16-8	16	9.783	202.880
18-8	15	4.470	100.540
20-8	17	29.034	468.340
21-8	18	30.261	484.930
22-8	14	32.850	565.710

**GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE**

17-8	21	1.590	108.641	55.—	82.—
18-8	21	1.423	104.041	60.—	83.—
20-8	24	1.859	108.692	49.—	68.—
21-8	12	636	32.048	45.—	62.—
22-8	13	577	34.254	53.—	63.—

**VISAANVOER TE NIEUWPOORT**

16-8	11	15.093	284.598
20-8	6	16.990	231.447
22-8	7	14.250	214.577

**GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT**

16-8	1	16	10.56	66.—	66.—	66.—
17-8	17	652	47.249	58.—	81.—	75.53
18-8	10	480	36.355	69.—	82.—	75.73
20-8	17	864	33.612	26.—	52.—	38.90
22-8	14	518	34.842	59.—	76.—	67.26

**IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE**

	20-8-1962	21-8-1962	22-8-1962
Grote schelvis	7.20-9.40	6.8012.60	8.40-13.40
Middelmatige schelvis	6.80 8.—	5.60 8.—	8.— 8.40
Kleine schelvis	5.— 5.50	6.60- 7.—	7.40
Kabeljauw	5.— 9.40	13.—18.—	7.20-19.80
Gullen	4.— 5.20	5.20- 9.80	5.20 6.—
Wijting	.....	6.80- 7.60	6.80
Schaat	16.40	20.—	.....
Zeebaars	5.20- 7.20	5.60- 8.60	4.— 7.40
Leng	6.80- 8.40	6.20-12.60	4.— 8.—
Schartong	10.—10.50	7.50-13.—	8.50- 9.40
Heilbot	25.—46.80	29.40-62.—	45.80-62.—
Koolvis	6.40- 9.—	6.80-10.40	6.40- 9.80
Hondstong	.....	9.80-10.—	10.80
Zeeewolf	5.80- 9.40	10.—11.40	8.—
Platen	.....	.....	.....

**MARKTBERICHTEN**

**NIEUWPOORT**

**ZEEBRUGGE**

	16-8-1962	20-8-1962	22-8-1962	20-8-1962	21-8-1962	22-8-1962
Grote tong — Grosse sole	65-75	63-65	68-73	58-60	58-60	62-64
Bloktong — Sole moyenne	72	71-72	73-75	60-64	61-66	69-76
Fruittong — Sole 3/4	75	69-71	74-76	63-65	67-69	73-78
Schone kleine tong — Petite sole	66	66-68	72-73	58-63	62-63	72-75
Kleine tong — Toute petite sole	52-49	50-53	56-58	48-57	52-56	59-66
Grote tarbot — Turbot gros	68	67-70	70-72	54-65	60-68	65-86
Middelm. tabot — Turbot moyen	60	52-58	60-50	40-52	42-60	62-65
Varia — Divers	43	.....	50	28-33	28-33	36-45
Griet — Barbue	44-34	30-37	44	28-33	28-33	36-45
Pieterman — Grande vive	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grote pladijs — Grosse plie	16-18	12-14	11-15	10-12	11-13	14-15
Middelm. pladijs — Plie moyenne	15-20	14-15	14-16	9-10	10-12	13-15
Kleine pladijs — Petite plie	8-10	6- 8	9-12	10-11	12-14	15-19
Deelvis — Portion	.....	.....	.....	5- 7	6- 8	9-10
Kabeljauw — Cabillaud	28	22-24	20-24	18-20	20-27	28-30
Gul — Petit cabillaud	20-17	14-17	15-19	5-11	8-13	15-20
Keilrog — Raie radiée	24-22	21-23	21-24	.....	.....	.....
Rog — Raie	16-13	1315	15-17	15-17	15-16	20-22
Tilten	12-15	12-13	14-16	11-13	11-13	17-19
Scherpstaarten	1311	7-11	14-10	10-12	1314	16-19
Halve man	.....	.....	.....	8- 9	9-10	12-14
Grote wijting — Gros merlan	7- 8	8-11	11-13	4- 6	5- 8	7-12
Kleine wijting — Petit merlan	4- 6	3- 5	7- 8	4- 5	4- 5	7- 9
Bot — Flet	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schar — Limande	17-11	11-14	16-12	9-11	9-11	12-13
Zeehaai — Aiguillat	7	6-11	10-11	7- 9	11-13	8-10
Zeehond — Chien de mer	7- 8	7- 8	10-11	7- 9	.....	.....
Robaard — Grondin rouge	.....	12-14	.....	.....	.....	.....
Knorhaan — Grondin	4	3- 4	4- 6	3	3	3

**AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE**

**ZATERDAG, 18 AUGUSTUS 1962**

Z.432	3	50	10	7.790
Z.590	2	200	15	21.400
Z.270	2	100	10	5.060
Z.526	3	250	25	22.350

**MAANDAG, 20 AUGUSTUS 1962**

Z.733	9	200	70	77.180
			40	kreeft.
Z.556	10	700	95	75.970
Z.548	4	150	20	25.640
Z.472	11	400	50	61.180
Z.473	8	600	50	43.850
Z.504	5	400	50	57.860
Z.240	8	300	50	45.810
Z.445	8	400	50	52.020
Z.479	1			2.550
Z.447	1			3.320
Z.725	1			2.900
Z.501	1			4.180
Z.817	1			6.430
Z.47	1			1.980
Z.524	1			2.180
Z.63	1			2.600
Z.52	1			2.700

**DINSDAG, 21 AUGUSTUS 1962**

Z.583	11	400	75	93.680
			25	kreeft.
Z.403	8	300	45	45.310
Z.407	9	800	120	102.430
Z.601	2	250	20	27.370
Z.557	11	700	100	99.470
Z.449	9	250	40	43.520
Z.233	1			11.410
Z.22	1			10.420
Z.525	1			10.340
Z.479	1			6.110
Z.447	1			3.730
Z.817	1			6.000
Z.524	1			4.500
Z.47	1			2.300
Z.501	1			4.340
Z.725	1			3.360
Z.63	1			6.280
Z.52	1			4.360

**WOENSDAG 22 SEPTEMBER**

Z.437	9	400	75	96.080
			25	kreeft
Z.25	9	400	80	113.200
			20	kreeft
Z.562	8	1500	90	165.580
Z.785	2	120	10	11.500
Z.270	2	150	10	16.020
Z.508	2	100	10	15.600
Z.454	2	100	10	15.690
Z.541	2	100	10	18.860
Z.553	3	150	15	30.200
Z.30	3	250	20	24.450
Z.517	2	100	15	15.010
Z.477	2	100	8	19.780
Z.538	2	100	10	18.630
Z.524	1			5.110

**GENT**

Week van 11 tot 17 oogst 1962

Tongen 3/4 80-88; voor kleine 70; kleine 60; tarbat 120; midd. 85; kleine 45; Griet kleine 45; Schol grote iek 40; kleine iek 32; Schelvis midd. 60-68; kleine 40; Rogvlerken 58-70; Kabeljauw 40-75; Hoze-mondhamme 68; Wijting 18-23; Zeebaars repen 56-66; Haringhaai 45-60; verse garnalen 80 - 100; gepelde garnalen 220-270; kreeftjes 100 F

**BRUSSEL**

Week van 11 tot 17 oogst 1962

Tongen 3/4 85-92; voor kleine 75; Tarbot 130; midd. 90; kleine 52; Griet midd. 54; grote iek 40-45; platjes 28; Schelvis 65-74; Rogvlerken 62-75; Kabeljauw 50-78; Hoze-mondhamme repen 60; Wijting 24 - 30; Rode knorhaan 38-42; Zeebaars repen 60-72; Heilbot 90; Koolvis 35-45; verse garnalen 85-110; gepelde garnalen 240-280

**VERWACHTINGEN**

**ZATERDAG 25 AUGUSTUS 1962**  
Kreeftenput : O.115, O.153, O.131, Z.257, Z. 549.

**MAANDAG, 27 AUGUSTUS 1962**  
IJsland : O.282, O.216.  
Kanaal : O.151, O.287.

**DINSDAG 28 AUGUSTUS 1962**  
IJsland : O.224, O.250, O.324, O.294, O.231, O.236.  
Noord : O.108.  
Kanaal : O.214, O.348.

**DINSDAG of WOENSDAG**  
IJsland : O.318.  
Kreeftenput : O.235.

**WOENSDAG 28 AUGUSTUS 1962**  
IJsland : O.80 (2000 bennen), O.237.

Kanaal : O.160.  
Witte Bank : O.265, O.193, O.266.

**PAKETBOTENDIENST**

**OOSTENDE - DOVER**

**UURTABEL DER OVERVAARTEN**

**PASSAGIERSBOTEN**

voor de week van 26-8-62 tot 1-9-62

**Afvaarten uit Oostende :**  
— alle dagen te 0.45 uur, 10.00 uur en 15.00 uur

— op 26-8-62 en 1-9-62 bijkomende afvaarten te 9.20 uur

— op 27-8-62 bijkomende afvaart te 9.20 uur

— op 31-8-62 bijkomende afvaart te 15.45 uur

**Afvaarten uit Dover :**  
— alle dagen te 01.15 uur, te 10.15 uur, te 12.00 uur en te 17.00 u.

— op 26-8-62 en op 1-9-62 bijkomende afvaarten te 11.35 en te 16.30 uur

**CAR-FERRYS**  
**Afvaarten uit Oostende :**  
— dagelijks te 1.00 uur, te 6.30 u., te 13.40 uur en te 18.30 uur.

— op 26-8-62 en 31-8-62 en op 1-9-62 bijkomende afvaart te 21.30 uur

**Afvaarten uit Dover :**  
— dagelijks te 00.01 uur te 7.00 uur — op 26 en 27-8-62 en op 1-9-62 bijkomende afvaart te 02.45 uur

# MARKT IJMUIDEN

13 schar, 30 bot, 490 haring, 2050 makreel, 680 schelvis, 390 wijting, 410 kabeljauw en gul, 8 haai, 22 poon en 3 diversen.  
Besommingen : SCH.5 f.13.400 ; KW.73 f.8.460.

## AANVOEREN

EN

## BESOMMINGEN

### DONDERDAG

200 schelvis, 200 wijting, 140 gul, en kabeljauw, 250 haring, 700 makreel, 710 schol, 15 tarbot, 260 varia 65 toters, 30 stuks kabeljauw, een kreeft, 23.200 kg tong.  
Besommingen : KW.29 f.10.200 ; KW.32 f.8080.

### VRIJDAG

Aanvoer 6.100 kisten, waarvan 923 tong en tarbot, 1 heilbot, 10 tongschar en schartong, 1070 schol,

## MAANDAG

Aanvoer 10.780 kisten, waarvan 1.113 tong en tarbot, 2805 schol, 22 schar, 2490 haring, 2035 makreel, 430 schelvis, 1030 wijting, 785 kabeljauw en gul, 20 haai, 10 poon, 30 diversen.  
Besommingen : KW.149 f.5870 ; KW.75 f.5.100.

## DINSDAG

Aanvoer 10.000 kisten, waarvan 760 schelvis, 530 wijting, 380 gul en kabeljauw, 2900 haring, 280 toters, 3640 makreel, 70 pilchards, 125 schol, 8 tarbot, 260 diversen, 1750 stuks stijve kabeljauw, 3500 kilo tong.  
Besommingen : KW.139 f.10.400 ; KW.121 f.18.300 ; KW.49 f.16.900.

# Brief uit Yerseke

BRIEF UIT YERSEKE nr 889

Yerseke 18-8-1962

## Als er geen troon is, maak er een

Deze woorden werden, naar men wil, uitgesproken door een nogal heerszuchtig koning. Hij zag daar dus kans toe, anders zou hij dit niet hebben gezegd !

Dus als koning een troon maken als er geen is, scheen (toen ?) mogelijk. Maar wat moet een week-briefjes-schrijver doen als er geen nieuws te melden valt ? Zelf maken gaat niet, dus wat te doen ?

We zeggen daar dat er geen nieuws zou zijn endat is nu inderdaad het geval. Met betrekking van 't vorige week geschrevene kunnen we vaststellen dat wat oesters en mossels betreft hetzelfde nu weer geschreven zou kunnen

worden. Alleen zouden we er bij voegen dat de jobs-tijdingen van vorige week door steeds meerden worden bevestigd. Geen val van oesterbroed. Slechte groei van reeds korte of lange tijd aanwezige oesters en oestertjes, enz.

Voor wat betreft de mosselhandel, zou moeten worden gewezen op het verlies van een goede verkoopd (Maria Hemelvaart), die op een woensdag viel. Wij verkochten die dag zegge en schrijve 9 kg mosselen.

Een eentonig liedje zal men zeggen. Inderdaad !

Misschien vinden de lezers het verre van eentonig te lezen dat in Harlingen op 23, 24 en 25 augustus de « Visserij-dagen » worden gehouden. Dat is nog wat anders dan die eene schamele dag van « Zeeland Presenteert » het Bruinisser of Zierikzeese mossel-feest van slechts één dag. En dan te hebben geloofd dat die mensen « boven de rivieren » zoveel koeler en nuchterder zijn dan die zo kort bij de Belgen wonende Zeeuwen.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg.

	16-8-192	17-8-1962	20-8-1962	21-8-1962	22-8-1962
Tongen, grote — Sole, grosse	5.70- 4.50	6.20- 5.20	5.— 4.30	5.20	5.50
3/4 tongen — 3/4 sole	4.70- 4.10	4.80- 4.20	4.10- 3.60	4.50- 4.40	5.— 4.60
Bloktongen — Sole moyenne	4.40- 4.—	3.90- 2.90	3.90- 3.10	4.40- 4.—	5.10- 4.30
Voor-kleine — Petite	4.— 3.40	3.20- 2.60	3.60- 3.10	4.20- 3.60	4.70- 4.10
Kleine — Toute petite	3.40- 2.70	3.— 2.20	3.60- 2.60	4.— 3.50	4.30- 5.30
Tarbot, groot — Turbot, gros	4.60- 4.50	5.40- 3.50	5.— 4.—	6.— 4.70	6.— 4.—
Middel — Moyenne	150.—80.—	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petite	.....	.....	.....	.....	180.—84.—
Griet — Barbue	83.—50.—	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	51.—38.—	48.—	51.—32.—	44.—	52.—44.—
Grote iek — Grosse	48.—31.—	47.—	46.—39.—	40.—	62.—51.—
Kleine iek — Petite	51.—31.—	47.—	41.—34.—	42.—39.—	62.—51.—
Iek 3e slag — 3e sorte	40.—29.—	54.—51.—	41.—37.—	46.—38.—	51.—31.—
Platjes — Toute petite	28.—10.—	38.—11.—	28.—10.—	42.—12.—	32.—13.—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	82.—	70.—46.—	53.—44.—	54.—38.—	54.—46.—
Middel — Moyen	80.—58.—	56.—31.—	72.—36.—	48.—42.—	47.—26.—
Kleine — Petit	47.—30.—	40.— 8.—	50.— 8.—	52.—24.—	36.—25.—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	94.—	92.—
Middel — Moyen	.....	.....	.....	37.—32.—	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	33.—
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....
Rode Poon — Perlon	27.—	23.—	17.—14.—	.....	30.—
Grauwe poon — Grondin	10.—	13.—11.—	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	96.—54.—	120.—41.—	120.—38.—	68.—38.—	60.—37.—
Gullen — Petit cabillaud	78.—24.—	58.—21.—	50.—17.—	56.—21.—	60.—31.—
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	41.—30.—	32.— 8.—	29.—12.—	29.—16.—	31.—24.—
Schar — Limande	36.—	32.—18.—	26.—17.—	.....	40.—21.—
Steenholk — Sole limande	64.—50.—	67.—52.—	.....	77.—57.—	86.—77.—
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	82.—72.—	.....	.....	.....	90.—
Makreel — Maquereau	28.—17.—	20.— 9.—	19.—13.—	17.— 9.—	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan —	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	.....	34.—	33.—
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	42.—37.—	46.—11.—	35.—11.—	34.—20.—	.....
Ijle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	25.—	27.—13.—	.....	40.—
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	4.90	5.80- 4.—	.....	4.70- 4.—	.....
Koolvis — Colin	.....	.....	.....	54.—35.—	52.—38.—
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de mer	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	.....	.....	.....	.....	70.—43.—
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....	.....	.....
Bot	11.— 8.—	11.— 9.50	.....	.....	17.—13.—
Mol	.....	.....	.....	.....	.....
Zalm	7.50- 5.50	8.— 5.—	5.70- 5.—	6.— 5.50	.....

Hier komt weer te pas wat Bredode als ondertitel schreef van zijn « Spaansche Brabander » namelijk : « Al siet men de luy, men kent ze niet ». Men zou al die drukte en dat verteer waarvan we tot in het buitenland de foto's zagen ook zeker niet verwachten hebben in het eveneens Friese stadje Bolsward.

Om te besluiten (de ruimte moet vol ! Dat verwacht men nu eenmaal) geven we een en ander weer van 't geen we aantreffen in ons streekblad over de kreeftenvangst. We lezen dat de kreeftenvangst « tamelijk onregelmatig is » (Dat zal wel waar zijn en we veroorloven ons de vraag « Welke visserij is dit niet ? ») Om dit aan te tonen wijst men er op dat in 1962 in de maand mei een vangst werd opgegeven die belangrijk afweek van die in dezelfde periode van vorig jaar. Dit belette evenwel niet de opbrengsten (in geld) ongeveer gelijk te doen zijn. In mei 1962 werden 2182 kg kreeften gevangen tegen 1154 kg in 1961. De opbrengst was in '62 f.18.431,62 en in 1961 f.18.879,33.

Van de 9 weervisserijen horen we bijna nooit iets. Nog van de 9 weervisserijen noch van de 2 komvisserijen (bevist vanuit Bergen op Zoom en Tholen) kwamen opgaven binnen. De wulken (escargols) brechten slechts 70 cent per kg op. Deze schijnen dus ook wel eens duurder te zijn geweest.

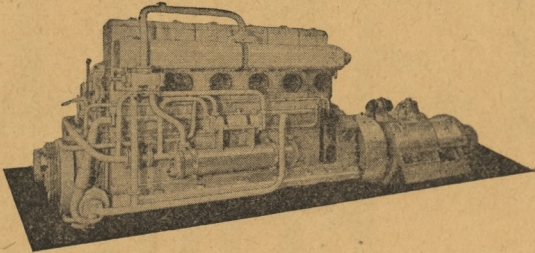
**WIE OP DE HOOGTE WIL  
BLIJVEN VAN HET  
VISSERIJBEDRIJF  
neemt een abonnement op  
HET VISSERIJBLAD**

## N.V. ANGLO BELGIAN COMPANY

WIEDAUWKAAL, 35, GENT, Tel. 23.45.41 (5 lijnen) Telex 9.298.

### AGENTEN :

I.V.E.S. Mac Leodstraat, 2, OOSTENDE. Tel. 755.04.  
VAN ROSSUM'S MOTOREN, Papendrecht. Holland  
Tel. Dordrecht 6171.



### ONDERHOUDSDIENST :

V.O.S., Nieuwe Werfkaai, 3, OOSTENDE. Tel. 729.04.  
P. DE COKER, Rederijkaai, 22, ZEEBRUGGE.  
Tel. 050/542.66.  
VAN ROSSUM'S MOTOREN, Papendrecht. Holland.  
Tel. Dordrecht 6171.

**DIESEL MOTOREN A.B.C.**  
van 4 tot 840 PK

## REDERS,

## LEEST UW

## VAKBLAD!

### WAAROM ?

JA, WAAROM VEEL GELD BETALEN VOOR DURE VLOTTERS ?

Koopt uw VLOTTERS in PLASTIEK bij

## S.C.A.P. s.v.

H. BAELSKAAI, 27 - OOSTENDE

PRAKTISCH ONVERSLIJTBAAR  
GROTE DRIJFKRACHT

**Uiterst goedkoop : 73,- F**

EN... OOK HIER TELT DE RISTOURNE !

Reders  
en vissers,  
voor Uw  
SOCIALE  
LASTEN  
en  
BOEKHOUDING

★

Bestuursgebouw  
Vismijn Zeebrugge  
Tel. 541.17  
Na de uren :  
Joz. De Roose  
Tel. 517.40

# hand in hand

SCHADE AAN DERDEN  
EIGEN SCHADE AAN  
ROMP EN MOTOR  
BRANDSCHADE  
OPSLEPING  
TOTAAL VERLIES  
EN VOOR BOUWRISICO'S

## HULP IN NOOD

verzekert  
aan zeer goede voorwaarden  
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAN, 27, OOSTENDE - Tel. 716.89

REDERS en  
VISSERS,  
VOOR UW

## SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle  
vertrouwen tot de  
beroepsvereniging

# HAND IN HAND

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

# LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen



**ANTWERPEN :**  
Oudaan 26  
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)  
Telex :  
Leoneessel Antwerpen 277

★  
**BRUSSEL :**  
Keizerinlaan 66  
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★  
**LUIK :**  
Boulevard de la Sauvenière 24  
Tel. 23.33.93 - 23.16.01

★  
**HAMBURG :**  
Leon Van Eessel & Co  
Dammtorstrasse 31<sup>1</sup>  
Tel. : 34.27.00 - 34.27.18  
Telex 021 - 4236  
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :

Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

(185V)

REDERS EN VISHANDELAARS,

HET BESTE

# IJS

WORDT GELEVERD DOOR

# Froid Industriel

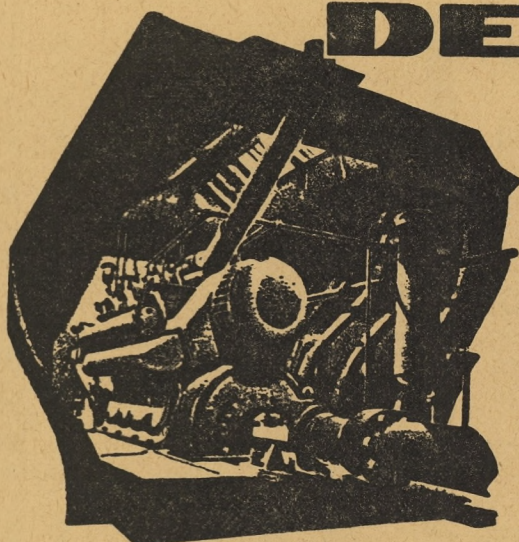
Telefoon : 71.791

2180V

ADVERTEERT IN

HET VISSERIJBLAD

UW VAKBLAD !



# DEUTZ

*Diesel-*  
**SCHEEPS-  
MOTOREN**

VAN  
5-1500  
PK

**VALCKE GEBROEDERS. N.V. OSTENDE**